

Dies ist die Originalanweisung. Die deutsche Sprache ist verbindlich.
Sollten Sprachen fehlen, können diese angefordert werden. Die Telefonnummer des jeweiligen Landes entnehmen Sie bitte dem Webasto Servicestellen-Faltblatt oder der Webseite Ihrer jeweiligen Webasto Landesvertretung.

Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
82199 Gilching
Germany

Firmenadresse:
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Germany

Technical Extranet: <https://dealers.webasto.com>

Nur innerhalb von Deutschland
Tel: 0395 5592 444
Mail: technikcenter@webasto.com

www.webasto.com

Ident. Nr. 5110159D • 05.20 • Änderungen und Irrtümer vorbehalten • © Webasto Thermo & Comfort SE • 2020

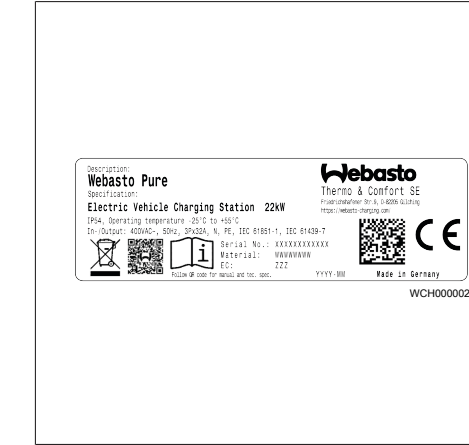
Webasto Pure

DA Monteringsvejledning..... 9
FI Asennusohje..... 24

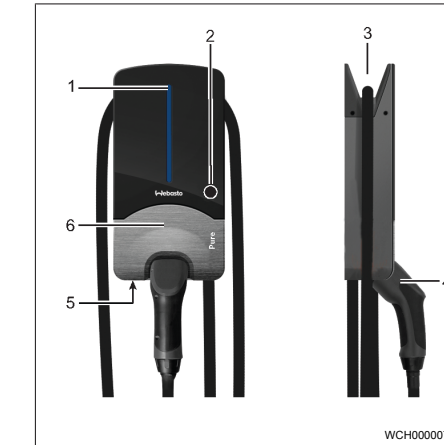
NO Monteringsanvisning..... 39
SV Monteringsanvisning..... 54



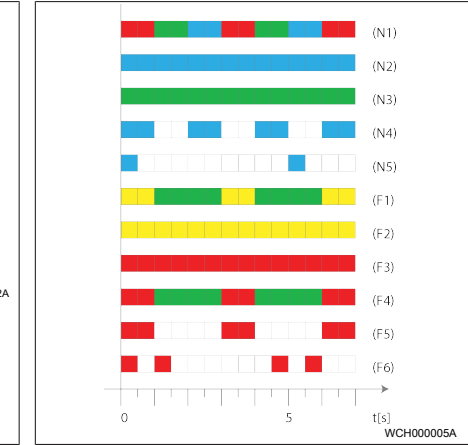
Webasto



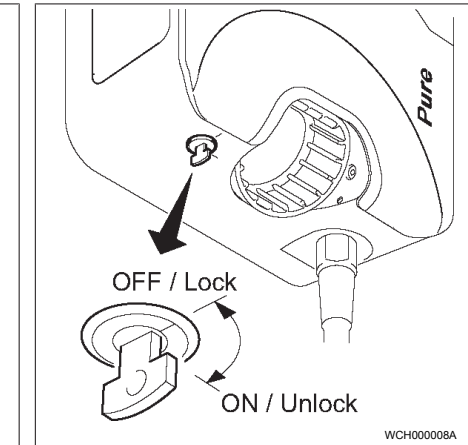
1



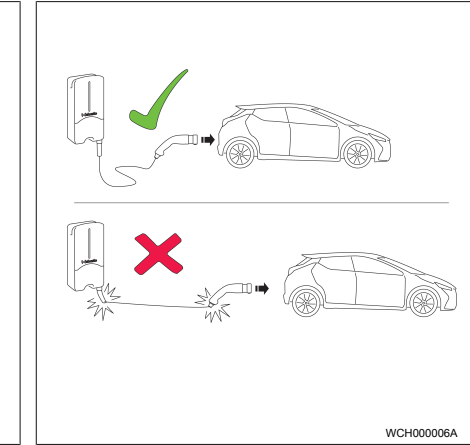
2



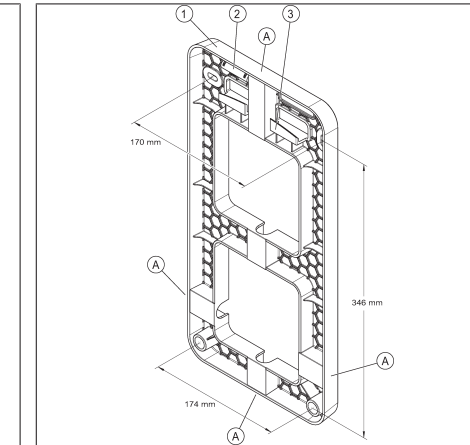
3



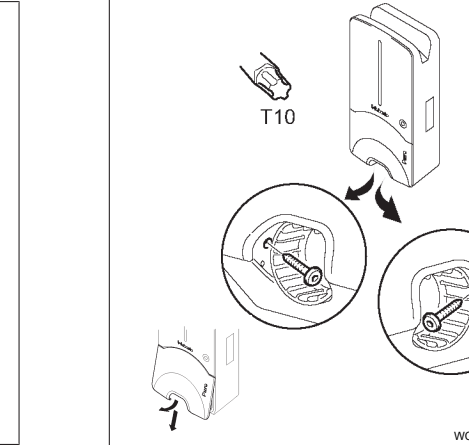
4



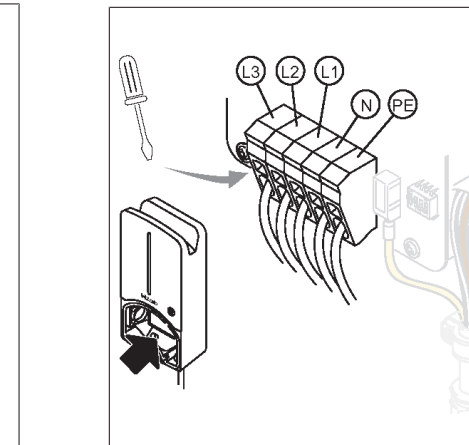
5



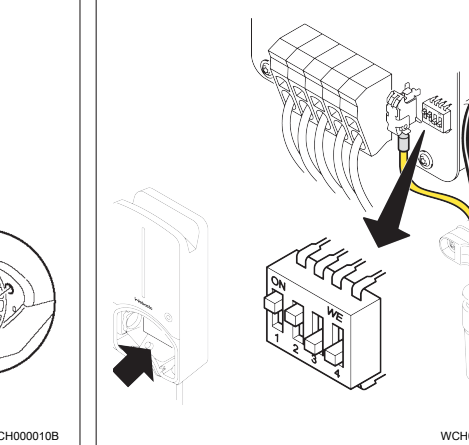
6



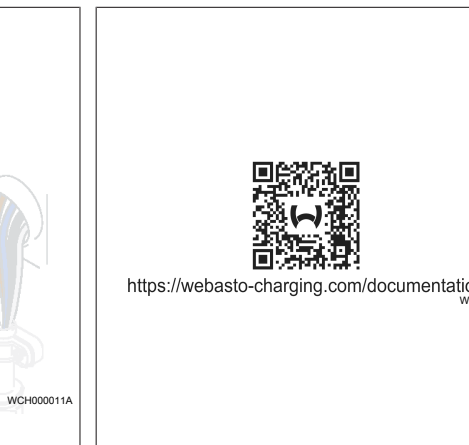
7



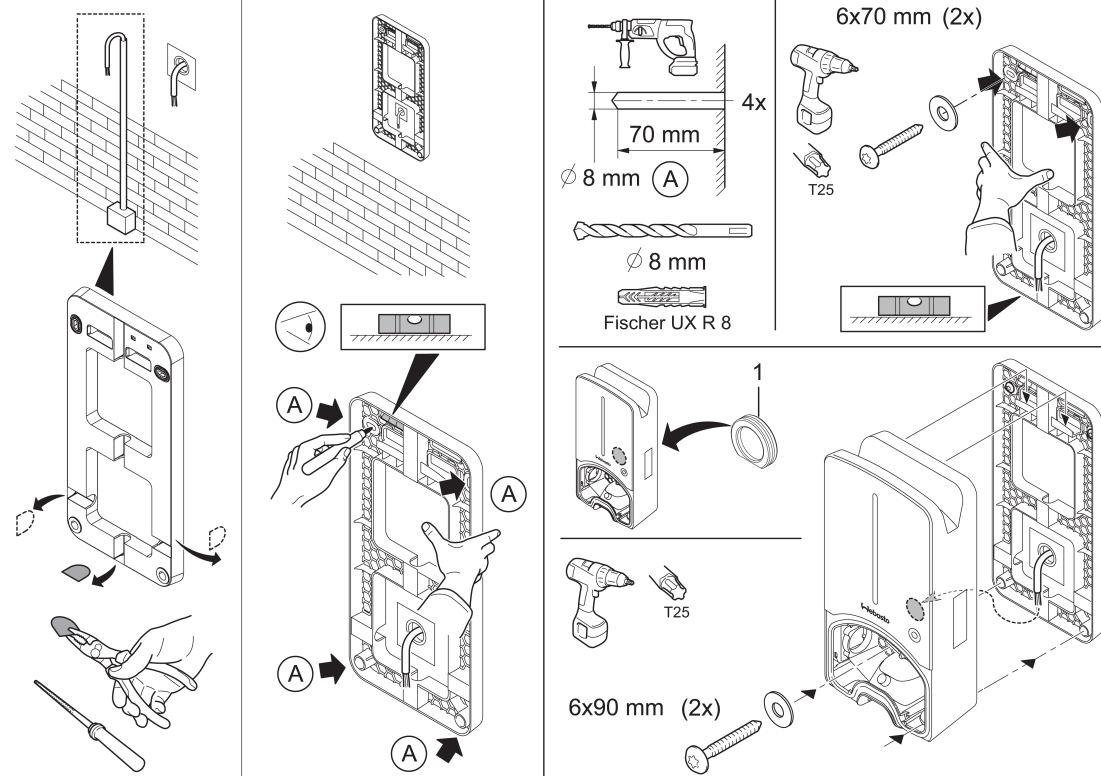
8



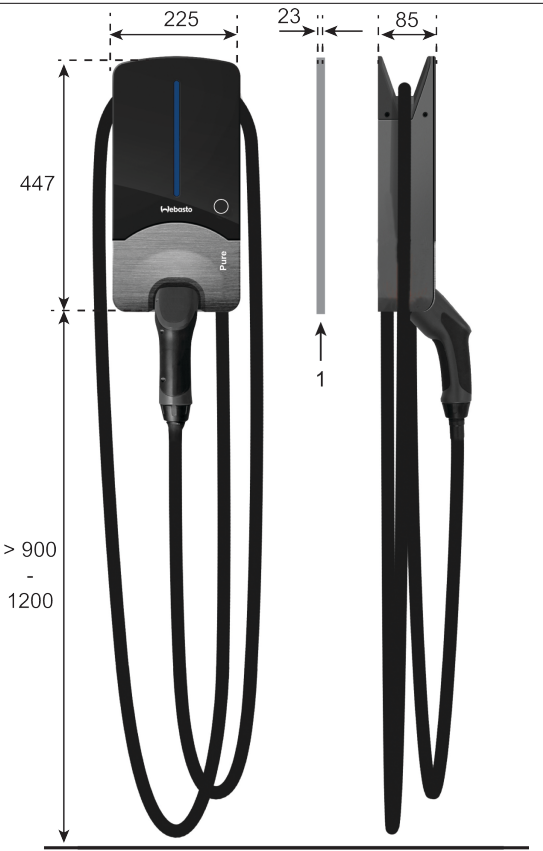
9



10



11



12

Webasto Pure



DA	Monteringsvejledning.....	9	NO	Monteringsanvisning.....	39
FI	Asennusohje.....	24	SV	Monteringsanvisning.....	54

Description:
Webasto Pure

Specification:
Electric Vehicle Charging Station 22kW

195A, Operating temperature: -25°C to +55°C

In-/Output: 400VAC, 50Hz, 3P+N, PE, IEC 61851-1, IEC 61439-7

Serial No.: XXXXXXXXXXXX

Material: AXXXXXXX

EC: 222

YYYY-999

Webasto

Thermo & Comfort SE

Industriestraße 10, D-10556 Berlin

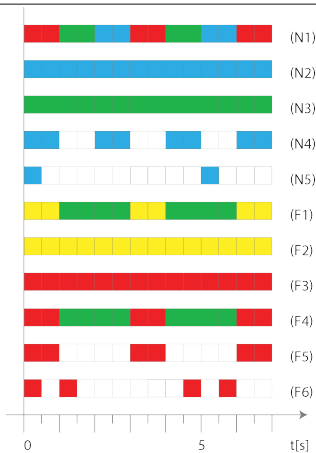
https://webasto-charge.com



Made in Germany

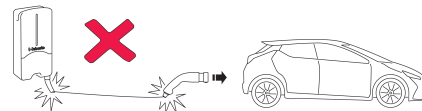
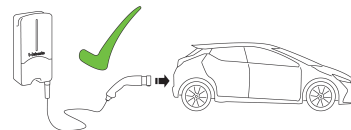
WCH000002A

1



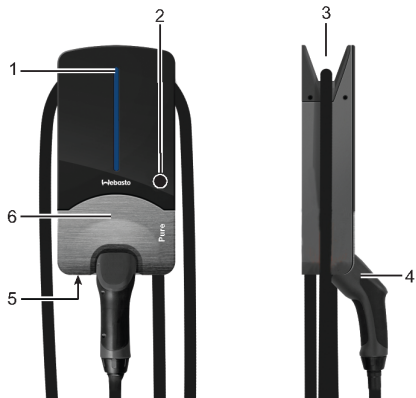
WCH000005A

3



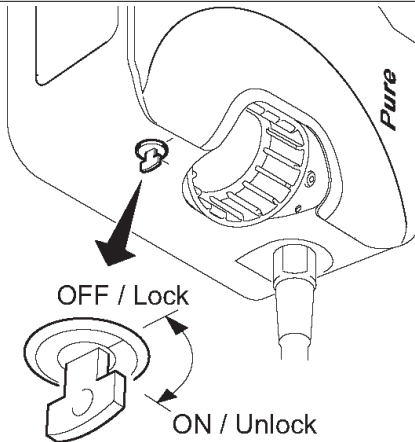
WCH000006A

5



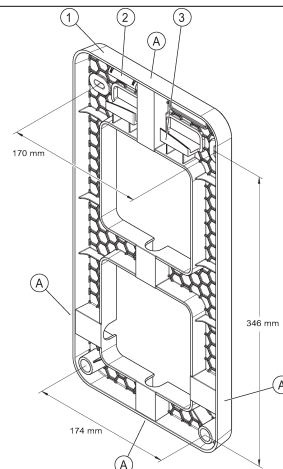
WCH000007A

2



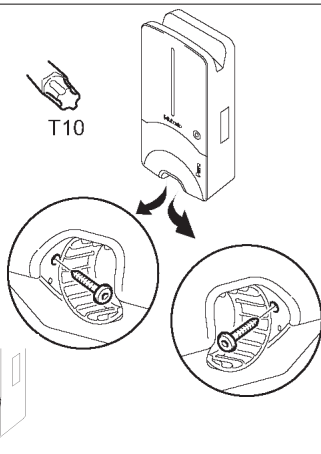
WCH000008A

4



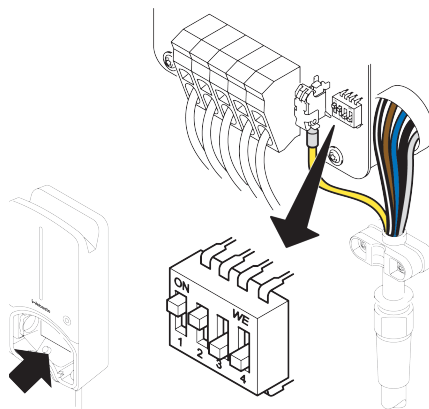
6

T10



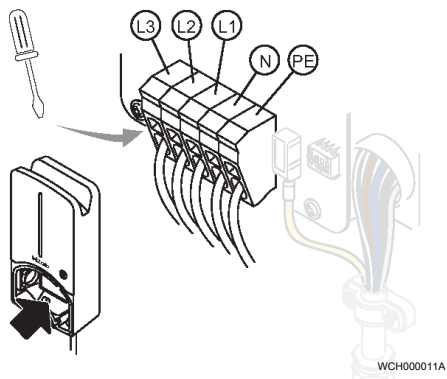
WCH000010B

7



WCH000012A

9



WCH000011A

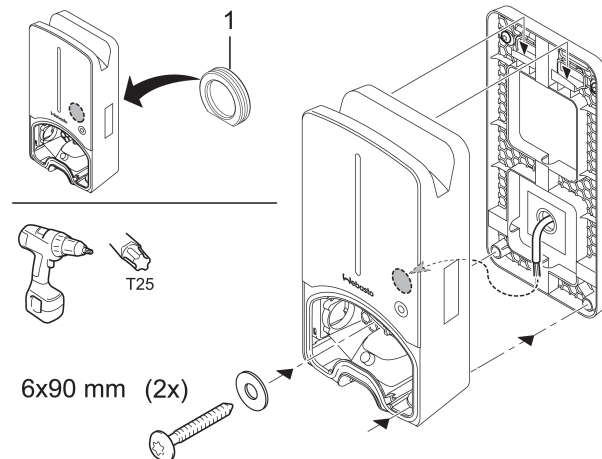
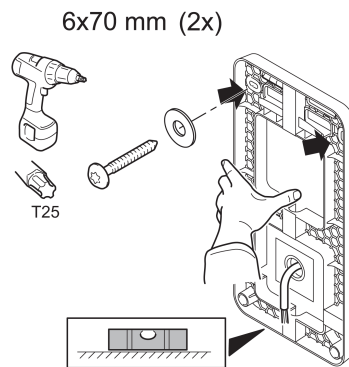
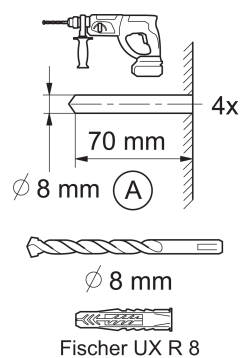
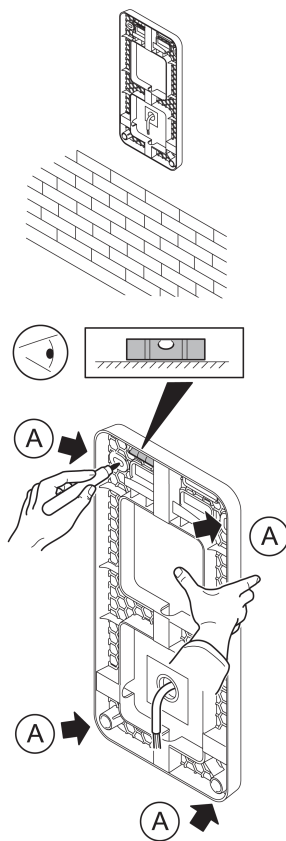
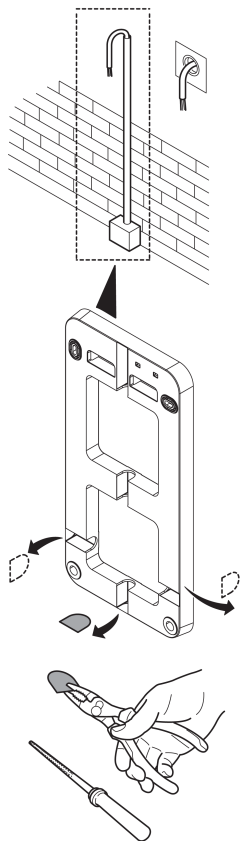
8



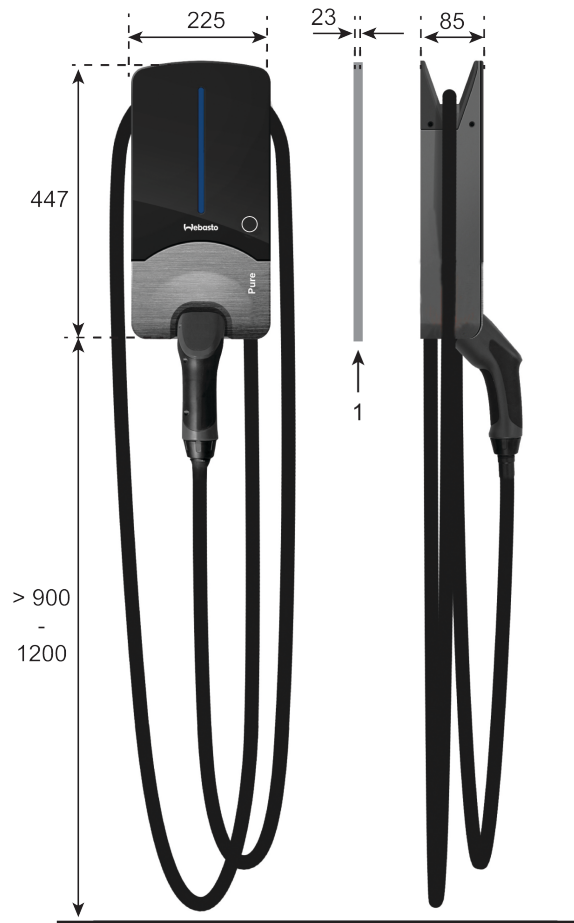
<https://webasto-charging.com/documentation>

WCH000013A

10



WCH000014A



WCH00001A

Dies ist die Originalanweisung. Die deutsche Sprache ist verbindlich.

Sollten Sprachen fehlen, können diese angefordert werden. Die Telefonnummer des jeweiligen Landes entnehmen Sie bitte dem Webasto Servicestellen-Faltblatt oder der Webseite Ihrer jeweiligen Webasto Landesvertretung.

Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
82199 Gilching
Germany

Firmenadresse:
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Germany

Technical Extranet: <https://dealers.webasto.com>

Nur innerhalb von Deutschland
Tel: 0395 5592 444
Mail: technikcenter@webasto.com

www.webasto.com

Indholdsfortegnelse

1	Generelt.....	11	4	Betjening.....	13
1.1	Dokumentets formål.....	11	4.1	Oversigt.....	13
1.2	Håndtering af dette dokument.....	11	4.2	LED-lamper.....	13
1.3	Anvendelsesformål.....	11	4.3	Touch-Control-kontakt (reset).....	15
1.4	Anvendelse af symboler og fremhævelser.....	11	4.4	Nøgleafbryder.....	15
1.5	Garanti og ansvar.....	11	4.5	Start af opladning.....	15
2	Sikkerhed.....	11	4.6	Stop af opladning.....	15
2.1	Generelt.....	11	5	Transport og opbevaring.....	16
2.2	Generelle sikkerhedsanvisninger.....	12	6	Leveringsomfang.....	16
2.3	Sikkerhedsanvisninger for installationen.....	12	7	Nødvendigt værktøj.....	16
2.4	Sikkerhedsanvisninger for den elektriske tilslutning.....	13	8	Installation og elektrisk tilslutning.....	16
2.5	Sikkerhedsanvisninger for ibrugtagningen.....	13	8.1	Krav til installationsstedet.....	16
3	Beskrivelse af apparatet.....	13	8.2	Kriterier for elektrisk tilslutning.....	17
			8.3	Installation.....	17
			8.4	Elektriske tilslutninger.....	18
			8.5	DIP-kontaktindstilling.....	18
			8.6	Første ibrugtagning.....	19

9	Indstillinger.....	19
9.1	Aktivering af programmeringsfunktion.....	19
9.2	Dæmp LED-lampe (funktion 1).....	20
9.3	Deaktivering af ladestrømsbegrænsning (funktion 2).....	20
10	Sådan tages produktet ud af drift.....	20
11	Vedligeholdelse, rengøring og reparation... 21	
11.1	Vedligeholdelse.....	21
11.2	Rengøring.....	21
11.3	Reparation.....	21
12	Udskiftning af ladekabel.....	21
13	Bortskaffelse.....	21
14	Overensstemmelseserklæring.....	21
15	Montering.....	22
16	Tekniske data.....	22
17	Tjekliste for installation af Webasto ladestationen.....	22

1 Generelt

1.1 Dokumentets formål

Denne betjenings- og installationsvejledning er en del af produktet og indeholder information til brugeren om sikker betjening og til den elektriker om sikker installation af Webasto Pure ladestationen.

1.2 Håndtering af dette dokument

- ▶ Læs betjenings- og installationsvejledningen før installation og ibrugtagning af Webasto Pure.
- ▶ Denne vejledning skal opbevares, så den altid er ved hånden.
- ▶ Denne vejledning skal gives videre til den nye ejer eller bruger ved salg eller overdragelse af ladestationen.

1.3 Anvendelsesformål

Webasto Pure ladestationen er beregnet til opladning af el- og hybridbiler iht. IEC 61851-1, opladningsmode 3. I denne opladningsmode sikrer ladestationen følgende:

- Der tilføres først strøm, når bilen er tilsluttet korrekt.
- Den maksimale strømstyrke er afpasset. AC/DC-konverteren befinder sig i bilen.

1.4 Anvendelse af symboler og fremhævelser



FARE

Signalordet beskriver en fare med en høj risikograd, som, hvis den ikke undgås, medfører død eller alvorlige kvæstelser.



ADVARSEL

Signalordet beskriver en fare med en middel risikograd, som, hvis den ikke undgås, kan medføre mindre eller moderate kvæstelser.



FORSIGTIG

Signalordet beskriver en fare med en lav risikograd, som, hvis den ikke undgås, kan medføre mindre eller moderate kvæstelser.



BEMÆRK

Signalordet beskriver en teknisk detalje eller (hvis anvisningen ikke overholdes) en mulig skade på produktet.



Henviser til separate dokumenter, som er vedlagt eller kan rekvireres hos Webasto.

Symbol

Forklaring



Forudsætning for følgende handlingsanvisning



Handlingsanvisning

1.5 Garanti og ansvar

Webasto fraskriver sig ethvert ansvar for mangler og skader, som skyldes, at monterings- og betjeningsvejledningerne ikke er fulgt. Denne ansvarsfraskrivelse gælder især i tilfælde af:

- Forkert anvendelse
- Anvendelse af uoriginale reservedele.
- Installation og ibrugtagning udført af ukvalificeret personale (ingen elektriker).
- Ombygning af apparatet uden overholdelse af Webastos reparationsvejledning.

2 Sikkerhed

2.1 Generelt

Ladestationen er udviklet, fremstillet, testet og dokumenteret i henhold til relevante sikkerhedsbestemmelser og miljøforskrifter samt -bestemmelser. Brug kun apparatet i teknisk fejlfri tilstand.

Fejl, som nedsætter personers eller apparatets sikkerhed, skal straks afhjælpes af en elektriker efter de nationalt gældende regler.



BEMÆRK

Det kan forekomme, at bilens signalisering afviger fra denne beskrivelse. Bilens instruktionsbog skal også altid læses og overholdes.

2.2 Generelle sikkerhedsanvisninger

- ⚠ – Farlig høj spænding inde i ladestationen.
- Ladestationen har ingen afbryder. De beskyttelsesanordninger, der er installeret på strømudtagssiden anvendes også til afbrydelse af strømmen.
- Kontrollér ladestationen for synlige skader inden brug. Brug ikke ladestationen i tilfælde af beskadigelse.
- Installationen, den elektriske tilslutning og ibrugtagningen af ladestationen må kun udføres af en elektriker.
- Fjern ikke dækslet i installationsområdet under brug.
- Fjern ikke markeringer, advarselssymboler og typeskilt fra ladestationen.
- Ladekablet må kun udskiftes af en elektriker efter vejledning.
- Det er strengt forbudt at tilslutte andre apparater til ladestationen.
- Når ladestationen ikke bruges, skal ladekablet opbevares i den dertil beregnede holder og ladestikket fastgøres i ladestationen. Læg ladekablet løst omkring huset, så det ikke berører jorden.

- Sørg for, at ladekablet og ladestikket er beskyttet mod at blive kørt over, klemt fast eller udsat for andre mekaniske risici.
- Skulle ladestationen, ladekablet eller ladestikket være beskadiget, skal du omgående informere serviceafdelingen. Brug ikke ladestationen mere.
- Beskyt ladekabel og ladestik mod kontakt med eksterne varmekilder, vand, snavs og kemikalier.
- Forlæng ikke ladekablet med forlængerledning eller adapter, når det tilsluttes til bilen.
- Træk kun i ladestikket, når du tager ladekablet ud.
- Rengør aldrig ladestationen med en højtryksrenser eller lignende maskine.
- Slå strømmen fra, når du rengør ladestikkets kontakter.
- Ved brug af ladekablet skal du være opmærksom på ikke at overskride den maksimalt tilladte kraft på 39 N (11 kW) og 48 N (22 kW).
- Sørg for, at de personer, der har adgang til ladestationen, har læst denne betjeningsvejledning.

2.3 Sikkerhedsanvisninger for installationen

- ⚠ – Ladestationen må kun installeres og tilsluttes af en elektriker.
- Brug kun det medleverede monteringsmateriale.
- Webasto Pure sikkerhedskonceptet bygger på et jordingssystem, som altid skal være etableret. Elektrikeren skal kontrollere det i forbindelse med installationen.
- Ladestationen er beregnet til brug i områder uden adgangsbegrænsning.
- Installér ikke ladestationen i eksplosionsfarlige omgivelser (EX-zone).
- Installér ladestationen sådan, at ladekablet ikke blokerer for færdsel.
- Installér ikke ladestationen i områder med ammoniak eller ammoniakholdig luft.
- Montér ikke ladestationen på steder, hvor ting kan falde ned (f.eks. kabeltromle eller dæk) og beskadige ladestationen.
- Ladestationen er beregnet til indendørs brug, f.eks. i garager og egnet til brug i beskyttede udendørsområder som f.eks. carporte. Installér ikke lade-

stationen tæt på områder, hvor der sprøjtes med vand, f.eks. vaskehaller, højtryksrensere eller haveslanger.

- Beskyt ladestationen mod direkte regn for at undgå skade som følge af frost, hagl e.l.
- Beskyt ladestationen mod direkte sollys. Høje temperaturer kan reducere ladestrømmen eller i givet fald stoppe opladningen.
- Ladestationens opstillingssted skal vælges sådan, at der ikke er risiko for beskadigelse på grund af utilsigtet påkørsel. Hvis beskadigelse ikke kan udelukkes, skal der træffes sikkerhedsforanstaltninger.
- Bliver ladestationen beskadiget under installationen, skal den tages ud af drift og udskiftes.

2.4 Sikkerhedsanvisninger for den elektriske tilslutning

- ⚠ – Overhold de nationale lovmæssige krav til elektriske installationer, brandsikring, sikkerhedsbestemmelser og flugtveje på det planlagte installationssted. Overhold de til enhver tid gældende installationsforskrifter.

- Hver ladestation skal beskyttes med sin egen fejlstrømsafbryder og automatsikring i installationen. Se "Krav til installationsstedet på side 16".
- Kontrollér, at de elektriske tilslutninger er spændingsfri, før ladestationen tilsluttes.
- Tilslut ikke nogen bil første gang, ladestationen tages i brug.
- Kontrollér, at der anvendes det rigtige tilslutningskabel til nettilslutningen.
- Ladestationen må ikke være uden opsyn, når dækpladen er åbnet.
- Installér ikke ladestationen uden installationsramme.
- DIP-kontakternes indstilling må kun ændres, når apparatet er slukket.
- Tænk evt. på at tilmelde apparatet til elleverandøren.

2.5 Sikkerhedsanvisninger for ibrugtagningen

- ⚠ – Ladestationen må kun tages i brug af en elektriker.
- Elektrikeren skal kontrollere, at ladestationen er tilsluttet korrekt, før den tages i brug.

- Inden ibrugtagningen skal ladekablet, ladestikket og ladestationen kontrolleres for synlige skader eller beskadigelser. Hvis ladestationen, ladekablet og/eller ladestikket er beskadiget, må ladestationen ikke tages i brug.

3 Beskrivelse af apparatet

I denne betjenings- og installationsvejledning beskrives ladestationen Webasto Pure. Apparatets nøjagtige beskrivelse er angivet på ladestationens typeskilt.

Se også Fig. 1

4 Betjening

4.1 Oversigt

Se også Fig. 2

Signaturforklaring

1 LED-display	4 Holder til ladestikket
2 Touch Control-kontakt	5 Nøgleafbryder, tilgængelig fra undersiden
3 Holder til ladekablet	6 Dækplade

4.2 LED-lamper

Se også Fig. 3

Signaturforklaring

N1 ... N5	LED-driftsindikator
F1 ... F6	LED-fejlindikator

t [s] Tid [s]

4.2.1 LED-farver

LED-farver	Beskrivelse
Blå	Standby
Grøn	Opladning
Rød	Fejl
Gul	Temperaturbegrænsning
Lilla	Ladestrømsbegrænsning aktiveret (20 A ved 1-faset opladning)
Lyseblå	Ladestrømsbegrænsning deaktiveret
Hvid	Programmeringsfunktion

4.2.2 LED-driftsindikator

Driftsindikator	Beskrivelse
N1	LED'en blinker rød-grøn-blå en gang i sekundet: Ladestationen starter.
N2	LED'en lyser konstant blå: Ladestationen er i standby, ladestationen kan bruges.
N3	LED'en lyser konstant grøn: Ladestationen er i brug, bilen oplades.
N4	LED'en blinker blå en gang i sekundet: Ladestikket er tilsluttet bilen, opladningen er afsluttet eller midlertidigt afbrudt.
N5	LED'en blinker i et halvt sekund hvert 5. sekund:

Driftsindikator	Beskrivelse
	Ladestationen er i brug, men spærret med nøgleafbryderen.

Tab. 1: Driftsindikatorer

4.2.3 LED-fejlsindikator

Fejlsindikator	Beskrivelse
F1	LED'en lyser gult i 1 sek. og grønt i 2 sek.: Ladestationen er stærkt opvarmet og oplader bilen med reduceret effekt. Efter en afkølingsfase fortsætter ladestationen den normale opladning igen.
F2	LED'en lyser konstant gul: Overtemperatur. Opladningen stoppes på grund af for høj temperatur. Efter en afkølingsfase fortsætter ladestationen den normale opladning igen.
F3	LED'en lyser konstant rød, og der lyder en signaltone i 28 s. Derefter i 2 s hvert 10. min. Der er et problem med spændingsovervågningen eller systemovervågningen.

Tab. 2: Fejlvisninger og fejlfhjælpning

**FARE**

Fare for livsfarligt elektrisk stød.

- Afbryd den elektriske strømforsyning til ladestationen i installationen, og sikr mod genindkobling. Træk først derefter ladekablet ud af bilen.
- Kontakt Webasto Charging Hotline på 00800-24274464.

Fejlsindikator	Beskrivelse
F4	LED'en blinker rød i 1 s og grøn i 2 s: Der er en installationsfejl i tilslutningen af ladestationen, faseovervågningen er aktiv, ladestationen oplader med reduceret effekt. ► Drejefeltet skal kontrolleres af en elektriker.
F5	LED'en blinker rød i 1 s hvert 2. s, og der lyder en signaltone i 28 s. Derefter i 2 s hvert 10. min.: Der er en fejl i bilen. ► Tilslut bilen igen

Tab. 3: Fejlvisninger og fejlfhjælpning

**BEMÆRK**

Hvis advarslen stadig er der, bedes du kontakte Webasto Charging Hotline på 00800-24274464.

Fejlindikator	Beskrivelse
---------------	-------------

- F6 LED'en blinker rød i 0,5 s hvert 0,5. s og 3. s:
Forsyningsspændingen ligger uden for det tilladte område mellem 180 V til 270 V.
- Det skal kontrolleres af en elektriker.

Tab. 4: Fejlvisninger og fejlfhjælpning

4.3 Touch-Control-kontakt (reset)



BEMÆRK

Tryk ikke på Touch-Control-kontakten, berør den kun, og betjen ikke kontakten med handsker.

Touch-Control-kontakten anvendes til at kvittere for forudgående fejl.

Foranstaltning	Beskrivelse
----------------	-------------

- Berør kontakten i mindst 10 s. Systemet starter en selvtest og nulstiller fejl. Når fejlen er afhjulpet, skifter ladestationen igen til tilstanden "klar til brug".

4.4 Nøgleafbryder

Nøgleafbryderen bruges til autorisering og kan drejes 90°. Ladestationen låses op ved at dreje nøgleafbryderen med uret. Ladestationen låses ved at dreje nøgleafbryderen mod uret.

Se også Fig. 4



BEMÆRK

Nøglen kan trækkes ud i begge positioner.

4.5 Start af opladning



BEMÆRK

Tag altid højde for kravene til bilen, før du starter med opladningen af en bil.



BEMÆRK

Stil bilen sådan i forhold til ladestationen, at ladekablet ikke er spændt ud.

Se også Fig. 5

Foranstaltning	Beskrivelse
----------------	-------------

- Sæt ladestikket i bilen. Ladestationen udfører nogle system- og forbindelsestest. LED: Lyser konstant blå, skifter til rød i ca. 2 sekunder efter tilslutning af bilen og lyser derefter grøn (bilen oplades) eller blinker blå (bilen er ikke klar til opladning).

4.6 Stop af opladning

4.6.1 Bilen har stoppet opladningen automatisk

Foranstaltning	Beskrivelse
----------------	-------------

- Frigør evt. bilen.
 - Træk ladestikket ud af bilen.
 - Fastgør ladestikket i ladestationens holder.
- LED: Blinker blå en gang i sekundet. Bilen er forbundet, oplades ikke.

4.6.2 Hvis opladningen ikke stoppes automatisk på bilsiden

Foranstaltning	Beskrivelse
----------------	-------------

- Sæt nøgleafbryderen på "Off". Opladningen stoppes. LED'en skifter til blå og blinker hvert 5. sekund. Se "LED-lamper på side 13", driftsstatus N5.

Eller

- Stop opladningen på bilsiden. Opladningen stoppes. LED'en skifter til blå og blinker en gang i sekundet. Se "LED-lamper på side 13", driftsstatus N4.

5 Transport og opbevaring

Overhold temperaturområdet for opbevaring under transporten. Se "Tekniske data på side 22".

Transportér altid apparatet i egnet emballage.

6 Leveringsomfang

Leveringsomfang	Styktal
Ladestation med formonteret ladekabel	1
Installationsramme	1
Nøgle	2
Installationskit til vægfastgørelse:	
– Dyvler (8 x 50 mm, Fischer UX R 8)	4
– Skruer (6 x 70, T25)	2
– Skruer (6 x 90, T25)	2
– Skiver (ISO 7089-8,4)	4
Betjenings- og installationsvejledning	1

Tab. 5: Leveringsomfang

- Tag ladestationen og installationsrammen ud af emballagen.
- Kontrollér, at leverancen er komplet.
- Kontrollér leverancen for skader.

7 Nødvendigt værktøj

Værktøjsbeskrivelse	Styktal
Flad skruetrækker 0,5x3,5 mm	1
Torx-skruetrækker Tx25	1
Torx-skruetrækker Tx10	1
Boremaskine med bor 8 mm	1
Monteringsværktøj til 8 mm dyvler og skruer	1
Hammer	1
Monteringsværktøj til elektriske kabler og terminalrør	1
Multimeter	1
EV-simulator med drejefeltdisplay	1
Nødvendig ved udskiftning af ladekabel:	1
Monteringsværktøj til kabelgennemføringer M16 (nøglestørrelse 20 mm) og M32 (nøglestørrelse 36 mm)	
Rund fil	1
Kombinationstang	1

8 Installation og elektrisk tilslutning

Følg sikkerhedsanvisningerne i kapitel "Sikkerhed på side 11".



BEMÆRK

Følg og overhold foruden denne betjenings- og installationsvejledning også de lokale bestemmelser med hensyn til drift, installation og miljø.



BEMÆRK

Webasto Pure sikkerhedskonceptet bygger på et jordingsystem, som altid skal være etableret, når systemet installeres af en elektriker.

8.1 Krav til installationsstedet

Tag højde for følgende punkter ved valg af installationsstedet til Webasto Pure.

- Bilens normale parkeringsposition.
- Ladestikkets position på bilen.
- En så kort kabelstrækning som mulig fra ladestationen til bilen.
- Ingen risiko for, at kablet bliver kørt over.
- Mulighed for elektrisk tilslutning.

Hvis der skal monteres flere ladestationer ved siden af hinanden, skal afstanden mellem de enkelte stationer være mindst 200 mm.

Monteringsfladen skal være fuldstændig jævn (maks. 1 mm forskel mellem de enkelte monteringspunkter).

Ladestationens hus må ikke blive bøjet eller forvredet.

**BEMÆRK**

Der skal være en afstand på mindst 0,9 m mellem ladestationens underkant og jorden.

8.2 Kriterier for elektrisk tilslutning

Den maksimale ladestrøm, der er indstillet fra fabrikken, er angivet på ladestationens typeskilt. Den maksimale ladestrøm kan tilpasses fejlstrømsafbryderens værdi ved hjælp af DIP-kontakterne.

**BEMÆRK**

Strømværdierne for de valgte beskyttelsesanordninger må under ingen omstændigheder være mindre end de strømværdier, der er angivet på ladestationens typeskilt eller indstillet med DIP-kontakten.

Se "DIP-kontaktindstilling på side 18".

Før apparatet tilsluttes, skal forudsætningerne herfor tjekkes af en elektriker.

I nogle lande skal der tages højde for regulativer fra myndigheder og elleverandører, f.eks. pligt til at tilmelde installationen af en ladestation.

**BEMÆRK**

I Tyskland er 1-faset opladning af el-biler begrænset til 20 A på grund af tilslutningsreglen VDE-AR-N 4100. I andre lande er 1-faset opladning med op til 32 A tilladt, hvis de lokale bestemmelser tillader det. 20 A-begrænsningen kan deaktiveres af brugeren på eget ansvar under overholdelse af nationale forskrifter og standarder.

Nedenstående beskyttelsesanordninger skal være dimensioneret sådan, at ladestationen kobles fra elnettet på alle poler i tilfælde af en fejl. Ved valg af beskyttelsesanordninger skal de nationale installationsforskrifter og standarder anvendes.

8.2.1 Dimensionering af fejlstrømsafbryderen

Til beskyttelse mod sinusformede vekselfejlstrømme, pulserende jævnfejlstrømme og glatte jævnfejlstrømme skal der være installeret en fejlstrømsafbryder (RCD) af type B iht. EN 62423. Mærkefejlstrømmen må ikke være større end 30 mA.

8.2.2 Dimensionering af automatsikringen

Automatsikringen (MCB) skal være i overensstemmelse med EN 60898. Gennemløbsenergien (I^2t) må ikke overskride 80.000 A²s.

Der må også anvendes en kombineret fejlstrømsafbryder og automatsikring (RCBO) iht. EN 61009-1. For denne beskyttelsesanordning gælder samme parametre som nævnt ovenfor.

8.2.3 Strømafbryder

Ladestationen har ingen afbryder. De beskyttelsesanordninger, der er installeret på strømudtagssiden anvendes derfor også til afbrydelse af strømmen.

8.3 Installation

Se også "Montering på side 22". Det medleverede monteringsmateriale er beregnet til at installere ladestationen på en mur eller betongvæg. Hvis ladestationen skal installeres på standeren, er der vedlagt monteringsmateriale til standeren. Installationsrammen må kun monteres med det medleverede monteringsmateriale. Beskrivelse af installationsrammen:

Se også Fig. 6

Signaturforklaring

- | | |
|----------------------|--|
| ① Installationsramme | ③ Krog til ophængning af ladestationen |
| ② Libelle | (A) Forberedt svagt punkt |

Svage punkter til kabelgennemføring ved synlig montering af tilslutningskablet.

► Afmærk fire huller ved hjælp af installationsrammen og libellen.

– Kontrollér, at borehullerne er placeret centralt.

- Bor fire huller i væggen.
- Sæt dyvler i borehullerne.
- Forbered installationsrammen til kabellægningen:
 - Tilslutningskabel fra bagsiden:
 - Før kablet gennem den nederste del af rammen.
 - Tilslutningskabel fra oven/venstre/højre/neden:
 - Fjern de forberedte svage punkter fra rammen.
- Placer installationsrammen i niveau.
- Fastgør installationsrammen med to korte skruer og skiver i de øverste huller.
- Tag den nederste dæklade af huset.

Se også Fig. 7

- Før tilslutningskablet gennem åbningen i den nederste del af huset, og fastgør det med den medleverede gummitylle.
- Sæt ladestationen på de to kroge øverst på rammen.
- Fastgør den nederste del af ladestationen med de to lange skruer og skiver.

8.4 Elektriske tilslutninger

– Tilslutningsklemmerne er udført som forbindelsesklemmer.

– Minimumstværsnittet for en standardinstallation er – afhængigt af kablet og installationsmåden – 6 mm² (for 16 A) og 10 mm² (for 32 A).



BEMÆRK

Brug terminalrør i tilfælde af en fleksibel tilslutningsledning.

- Før tilslutningskablet lige og spændingsfrit ind i ladestationens hus ved at stikke det gennem midten af gummityllen. Se også "Installation på side 17".
- Læg tilslutningskablet i den rigtige radius (ca. kabel diameter x10) i forhold til tilslutningsklemmerne.
- Tilpas kablerne til den passende længde. Hold forbindelserne så korte som muligt. Beskyttelseslederen skal være længere end alle andre ledere.
- Afisolér lederne til en længde på 12 mm.
- Kontrollér, om strømforsyningen er 1- eller 3-faset.
 - 1-faset: Brug kun L1 N og PE.
 - 3-faset: Brug L1, L2, L3, N og PE. Mål der efter drejefeltet.



BEMÆRK

Der er brug for et højredrejende felt.

- Fastgør lederne i henhold til afmærkningen på tilslutningsklemmerne.

Se også Fig. 8

- Kontrollér, at forbindelserne sidder godt fast, og at tilslutningskablet er fastgjort.

8.5 DIP-kontaktindstilling



FARE

Høje spændinger.

- Fare for livsfarligt elektrisk stød.

- Kontrollér, at spændingen er afbrudt.

Ladestationens strømindstillinger konfigureres med DIP-kontakter.

Se også Fig. 9

DIP-kontakt oppe/ON = 1

DIP-kontakt nede/OFF = 0

DIP-kontakt fabriksindstilling: 1100



BEMÆRK

Ændringer af DIP-kontaktindstillingerne er først aktive efter genstart af ladestationen.



BEMÆRK

DIP-kontakterne 3 og 4 er defineret fra fabrikken. Kontakt 3 og 4 skal stå i position 0.

	Kontakt				Effekt
	1	2	3	4	
Beskrivelse	1- eller 3-faset	16 eller 32 A pr. fase	Defineret fra fabrikken		
16 A (1-faset)	0	0	0	0	3,7 kW

	Kontakt				Ef- fekt
	1	2	3	4	
32 A (1-faset) *	0	1	0	0	7,4 kW
16 A (3-faset) **	1	0	0	0	11 kW
32 A (3-faset)	1	1	0	0	22 kW

Tab. 6: DIP-kontaktindstillinger

* På 22 kW-modellen er ladestrømmen fra fabrikken begrænset til 20 A ved 1-faset opladning. Se "Deaktivering af ladestrømsbegrænsning (funktion 2) på side 20". På 11 kW-modellen er ladestrømmen fra fabrikken begrænset til 16 A pr. fase.

** En Webasto Pure, der er programmeret til 11 kW, kan ikke indstilles til 22 kW med DIP-kontakterne.

8.6 Første ibrugtagning

8.6.1 Sikkerhedskontrol

Dokumentér kontrol- og måleresultaterne fra første ibrugtagning i henhold til de gældende installationsregler og standarder. De lokale bestemmelser med hensyn til drift, installation og miljø er gældende.

8.6.2 Startproces

- Fjern materialerester fra tilslutningsområdet.

- Kontrollér før start, at alle skrue- og klemmeforbindelser sidder godt fast.
- Monter den nederste dæklade.
- Fastgør den nederste dæklade med monteringsskruerne, og spænd skruerne fast til anslag. Se "Installation på side 17".
- Slå spændingen til.
 - Startsekvensen aktiveres (varer op til 60 sekunder).
 - LED'en blinker i rød/grøn/blå en gang i sekundet.
- Se "LED-lamper på side 13", driftsstatus N1.
- Lås evt. ladestationen op med nøgleafbryderen.
- Udfør den første kontrol, og notér måleværdierne i kontrolrapporten. Ladestikket anvendes som målepunkt, og der anvendes en EV-simulator som måleredskab.
- Simulér og test de enkelte drifts- og beskyttelsesfunktioner med EV-simulator.
- Tilslut ladekablet til en bil.
 - LED'en skifter fra blå til grøn.

9 Indstillinger



BEMÆRK

I følgende beskrivelser er den tidsmæssige udførelse vigtig. Læs derfor alle trin godt igennem, før du starter.

9.1 Aktivering af programmeringsfunktion

Se også "Nøgleafbryder på side 15".

- ✓ Ladestation startet.
- ✓ LED-lampen lyser konstant blå.
- ✓ Nøgleafbryder på ON.
- ✓ Ingen bil forbundet.
- Drej nøgleafbryderen fra ON til OFF, og vent, indtil LED-lampen blinker blå tre gange.
- Drej nøgleafbryderen fra OFF til ON (maks. 3 sekunder på ON).
- Drej nøgleafbryderen fra ON til OFF, og vent, indtil LED-lampen blinker blå en enkelt gang.
- Drej nøgleafbryderen fra OFF til ON (maks. 3 sekunder på ON).
- Drej nøgleafbryderen fra ON til OFF, og vent, indtil LED-lampen blinker blå tre gange.
 - Ladestationen skifter ved 4. blink til LED-farven hvid og automatisk til programmeringsfunktionen.

Programmeringsfunktion aktiveret

Ladestationen ruller gennem 2 funktioner 10 gange. Hvis der ikke er valgt nogen funktion med nøgleafbryderen efter de 10 omgange, deaktiveres programmeringsfunktionen automatisk uden ændringer.

9.2 Dæmp LED-lampe (funktion 1)



BEMÆRK

LED-farverne blå og grøn kan dæmpes. Den røde advarselsfarves lysstyrke kan ikke ændres.

✓ Programmeringsfunktion aktiveret:
LED-lampen blinker en gang hvid i følgende sekvens:

- 0,5 s OFF;
- 0,5 s ON;

Efter 4 sekunders pause skifter LED-lampen til farven gul i 1 sekund:

- ▶ Drej nøgleafbryderen fra OFF til ON.
 - Funktionen "Dæmp LED-lampe" aktiveret.
- LED-lampen skifter til farven blå og dæmper i flere trin fra maksimum til minimum i et interval på 3 sekunder. Efter det laveste dæmpningsniveau springer LED-lampen tilbage til maksimum.



BEMÆRK

Hvis nøgleafbryderen ikke drejes fra ON til OFF inden for 180 sekunder, ændres det oprindelige dæmpningsniveau ikke, og programmeringsfunktionen deaktiveres.

- ▶ Drej nøgleafbryderen fra ON til OFF
- ✓ Dæmpningsniveauet vælges.

Efter 60 sekunder uden ændring på nøgleafbryderen gemmes det valgte dæmpningsniveau, og programmeringsfunktionen deaktiveres.

- ▶ Drej nøgleafbryderen fra OFF til ON igen for at skifte til standby.

9.3 Deaktivering af ladestrømsbegrænsning (funktion 2)



BEMÆRK

Ladestrømsbegrænsningen er kun aktiveret fra fabrikken på en 22 kW-model.



BEMÆRK

Ladestrømmen er kun begrænset til 20 A ved 1-faset opladning.



BEMÆRK

Ladestrømsbegrænsningen må kun deaktiveres under overholdelse af nationale forskrifter og standarder.

✓ Programmeringsfunktion aktiveret:
LED-lampen blinker en gang hvid i følgende sekvens:

- 0,5 s OFF;
- 0,5 s ON;
- 0,5 s OFF;
- 0,5 s ON;

Efter tre sekunders pause skifter LED-lampen til farven gul i 1 sekund:

- ▶ Drej nøgleafbryderen fra OFF til ON:

– Funktionen "Deaktivering af ladestrømsbegrænsning" aktiveret.

Den aktuelle indstilling vises med LED-lampens farve.

Ladestrømsbegrænsning aktiveret = lilla
Ladestrømsbegrænsning deaktiveret = lyseblå



BEMÆRK

Hvis nøgleafbryderen ikke drejes fra ON til OFF inden for 60 sekunder, ændres den oprindelige indstilling ikke, og programmeringsfunktionen deaktiveres.

- ▶ Drej nøgleafbryderen fra ON til OFF:
- ✓ Ladestrømsbegrænsning aktiveret:
 - 20 A-begrænsningen deaktiveres, og ladestationen indstilles til den maksimale strømværdi (se typeskilt). LED-lampen skifter til farven lyseblå.
- ✓ Ladestrømsbegrænsning deaktiveret:
 - 20 A-begrænsningen aktiveres. LED-lampen skifter til farven lilla.

Efter 60 sekunder uden ændring på nøgleafbryderen gemmes den valgte indstilling, og programmeringsfunktionen deaktiveres.

- ▶ Drej nøgleafbryderen fra OFF til ON igen for at skifte til standby.

10 Sådan tages produktet ud af drift

Produktet må kun tages ud af drift af en elektriker.

- Afbryd spændingsforsyningen.
- Afinstallér ladestationen.
- Bortskaffelse: se "Bortskaffelse på side 21".

11 Vedligeholdelse, rengøring og reparation

11.1 Vedligeholdelse

Vedligeholdelse må kun udføres af en elektriker iht. de lokale bestemmelser.

11.2 Rengøring



FARE

Høje spændinger.

Fare for livsfarligt elektrisk stød. Rengør ikke ladestationen med en højtryksrenser eller lignende maskine.

- Rengør kun anlægget med en tør klud. Brug ikke aggressive rengøringsmidler, voks eller opløsningsmidler.

11.3 Reparation

Det er forbudt selv at reparere ladestationen. Hvis ladestationen svigter, skal den udskiftes komplet.

Webasto Thermo & Comfort SE forbeholder sig eneret til at reparere ladestationen.

Den eneste tilladte reparation på ladestationen er udskiftning af ladekablet, som skal foretages af en elektriker.



BEMÆRK

Ladekablet må højst udskiftes 4 gange i den tid, ladestationen bruges.

12 Udskiftning af ladekabel



FARE

Fare for livsfarligt elektrisk stød.

- Afbryd den elektriske strømforsyning til ladestationen i installationen, og sikr mod genindkobling.



BEMÆRK

Der må kun anvendes originale dele fra Webasto.



BEMÆRK

Ladekablet må højst udskiftes fire gange i den tid, Webasto Pure bruges.



BEMÆRK

Reservedelsnumrene findes i Webastos onlineshop: www.webasto-charging.com



Ved udskiftning af ladekablet skal den installationsvejledning, der er vedlagt reparationskittet følges.

13 Bortskaffelse



Symbolet med en overstreget skraldespand betyder, at dette elektriske eller elektroniske udstyr ikke må bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald efter

endt levetid. Produktet kan returneres gratis til et lokalt indsamlingssted for affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Adresseerne kan du få oplyst hos kommunen. Den separate indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr skal muliggøre genbrug, genanvendelse af materialet og andre former for nyttiggørelse af brugt udstyr og forhindre negative følger for menneskers sundhed og miljøet som følge af eventuel tilstedeværelse af farlige stoffer i udstyret.

- Emballage bortskaffes i dertil egnede emballagebeholdere i overensstemmelse med gældende nationale love.

14 Overensstemmelseserklæring

Webasto Pure er udviklet, produceret, testet og leveret i overensstemmelse med de relevante direktiver, forordninger og standarder for sikkerhed, EMC og miljøvenlighed.

Webasto erklærer, at produktet Webasto Pure er fremstillet og leveret i overensstemmelse med følgende direktiver og forordninger:

- 2014/35/EU Lavspændingsdirektivet
- 2014/30/EU EMC-direktivet
- 2011/65/EU RoHS-direktivet
- 2001/95/EF Generel produktsikkerhed
- 2012/19/EU Direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr
- 1907/2006 REACH-forordning

Hele CE-overensstemmelseserklæringen kan downloades på <https://webasto-charging.com>.
QR-kode til dokumentationen.
Se også Fig. 10

15 Montering

Se også Fig. 11
Se også Fig. 12
Alle mål i mm.

16 Tekniske data

Beskrivelse	Data
Spænding [V]	230 / 400 AC (Europa)
Mærkestrøm [A]	16 eller 32 (1-faset eller 3-faset)
Netfrekvens [Hz]	50
Jordingssystemer	TT / TN
EMC-klasse	Støjemission: Klasse B (bolig- og erhvervsmiljøer) Støjimmunitet: Industrimiljøer
Overspændingskategori	III iht. EN 60664
Sikkerhedsklasse	I
IP-kapslingsklasse	IP54

Beskrivelse	Data
Beskyttelse mod mekanisk stød	IK08
Beskyttelsesanordninger	Fejlstrømsafbryder og automatsikring skal installeres. Se "Installation og elektrisk tilslutning på side 16".
Monteringsmåde	Montering på væg og fod (fast tilsluttet)
Kabeltilførsel	Udvendig eller planforsænket
Tilslutningstærskel	Minimumstværsnittet til en standardinstallation er – afhængigt af kabel og installationsmåden: 6 mm ² (til 16 A) 10 mm ² (til 32 A)
Ladekabel med ladestik	Type 2 iht. EN 62196-1 og EN 62196-2
Nettilslutningsklemme	Tilslutningsledning: – Stiv (min.-maks.) 2,5-10 mm ² – Fleksibel (min.-maks.) 2,5-10 mm ² – Fleksibel (min.-maks.) med terminalrør: 2,5-10 mm ²
Udgangsspænding [V]	230 / 400 AC
Maks. ladeeffekt [kW]	11 eller 22 (alt efter fabriksindstilling)
Driftstemperatur [°C]	-25 til +55 (uden direkte solindstråling)

Beskrivelse	Data
Opbevaringstemperaturområde [°C]	-25 til +80
Display	LED-element
Lås	Nøgleafbryder til frigivelse af opladning
Højde [m]	maks. 2000 (over havets overflade)
Tilladt relativ luftfugtighed [%]	5 til 95 ikke kondenserende
Vægt [kg]	11 kW: 4,6 22 kW: 5,6
Mål [mm]	Se figurer i "Montering på side 22"

17 Tjekliste for installation af Webasto ladestationen

Ladestation	Webasto Pure
Ladeeffekt	11 kW ☐ 22 kW ☐
Serienummer	
Materialenummer	

Generelt:

Installationen, den elektriske tilslutning og ibrugtagningen af ladestationen er udført af en elektriker. ☐

Lokale forhold:

- Ladestationen er installeret i ikke-eksplosionsfarlige omgivelser. ☐
- Ladestationen er installeret på et sted, hvor ting ikke kan falde ned og beskadige ladestationen. ☐
- Ladestationen er beskyttet mod direkte regn og sollys for at undgå beskadigelse. ☐
- Ladestationens opstillingssted er valgt sådan, at der ikke er risiko for beskadigelse på grund af utilsigtet påkørsel. ☐
- De lovmæssige krav til elektriske installationer, brandsikring, sikkerhedsbestemmelser og flugtveje er overholdt. ☐
- Ladekablet blokerer ikke for færdsel. ☐
- Ladekablet og ladestikket er beskyttet mod kontakt med eksterne varmekilder, vand, snavs og kemikalier. ☐
- Ladekablet og ladestikket er beskyttet mod at blive kørt over, klemt fast eller udsat for andre mekaniske risici. ☐
- Kunden/brugeren er blevet forklaret, hvordan Webasto Pure gøres spændingsfri med beskyttelsesanordningerne på installationssiden. ☐

Krav til ladestationen:

- Kabeltyllerne til strømkablet og datakablet (kun Live) er monteret under installationen. ☐
- Ladekablets knæbeskyttelse er skruet på ladestationen, og gummitætningen er monteret rigtigt i knæbeskyttelsen. ☐

Krav til ladestationen:

- Under installationen er der blevet monteret den passende ladekabel (11 kW eller 22 kW) til ladestationen (iht. typeskilt). Der er monteret en trækaflastningsklemme til trækaflastning af ladekablet. Der er taget højde for de foreskrevne tilspændingsmomenter. Ladekablet er tilsluttet i henhold til vejledningen i brugsanvisningen. ☐
- Værktøj og installationsrester er fjernet fra ladestationen før lukning af dækslet. ☐
- Ladestationens serienummer er registreret i onlineportalen: <https://webasto-charging.com> ☐

Kunde/ordregiver:

Sted: _____ Underskrift: _____
 Dato: _____

Elektriker/ordretager:

Sted: _____ Underskrift: _____
 Dato: _____

Sisällysluettelo

FI

1	Yleistä.....	26	4	Käyttö.....	29
1.1	Asiakirjan tarkoitus.....	26	4.1	Yleiskatsaus.....	29
1.2	Tämän asiakirjan käsittely.....	26	4.2	LED-näytöt.....	29
1.3	Tarkoituksenmukainen käyttö.....	26	4.3	Hipaisukytin (nollaus).....	30
1.4	Symbolien ja korostusten käyttö.....	26	4.4	Avainkatkaisin.....	30
1.5	Takuu ja vastuuvollisuus.....	26	4.5	Latauksen aloittaminen.....	30
2	Turvallisuus.....	26	4.6	Latauksen päättäminen.....	30
2.1	Yleistä.....	26	5	Kuljetus ja varastointi.....	31
2.2	Yleiset turvallisuusohjeet.....	27	6	Toimitussisältö.....	31
2.3	Turvallisuusohjeet asennusta varten.....	27	7	Vaaditut työkalut.....	31
2.4	Sähköliitántää koskevat turvallisuusohjeet.....	28	8	Asennus ja sähköliitántä.....	31
2.5	Käyttöönottoa koskevat turvallisuusohjeet.....	28	8.1	Asennuspaikkaa koskevat vaatimukset.....	31
3	Laitteen kuvaus	28	8.2	Sähköliitännän kriteerit.....	32
			8.3	Asentaminen.....	32
			8.4	Sähköliitännät.....	33
			8.5	DIP-kytkimen asetus.....	33
			8.6	Ensikäyttöönotto.....	34

9	Asetukset.....	34
9.1	Ohjelmointitilan aktivointi.....	34
9.2	LED-näytön himmentäminen (vaihtoehto 1).....	35
9.3	Latausvirran rajoituksen deaktivointi (vaihtoehto 2).....	35
10	Tuotteen poistaminen käytöstä.....	36
11	Huolto, puhdistus ja korjaus.....	36
11.1	Huolto.....	36
11.2	Puhdistus.....	36
11.3	Korjaus.....	36
12	Latausjohdon vaihtaminen.....	36
13	Hävittäminen.....	36
14	Vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	37
15	Asennus.....	37
16	Tekniset tiedot.....	37
17	Tarkastusluettelo Webasto-latausaseman asennukseen.....	38

1 Yleistä

1.1 Asiakirjan tarkoitus

Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta ja sisältää käyttäjälle suunnattuja tietoja tuotteen turvallisesta käytöstä sekä sähköasentajille suunnattuja tietoja Webasto Pure-latausaseman turvallisesta asentamisesta.

1.2 Tämän asiakirjan käsittely

- Lue käyttö- ja asennusohje ennen Webasto Pure:n asennusta ja käyttöönottoa.
- Säilytä käyttöohje käden ulottuvilla.
- Anna ohje latausaseman seuraavalle omistajalle tai käyttäjälle.

1.3 Tarkoituksenmukainen käyttö

Webasto Pure-latausasema on tarkoitettu sähkö- ja hybridiajoneuvojen lataamiseen standardin IEC 61851-1 mukaan, lataustila 3. Tässä lataustilassa seuraavat seikat on varmistettu:

- Jännite kytketään päälle vasta sitten, kun ajoneuvo on liitetty oikein.
- Enimmäisvirtavoimakkuudet tasataan. AC/DC-muuntaja on ajoneuvossa.

1.4 Symbolien ja korostusten käyttö



VAARA

Tämä merkintä kuvaa riskiasteeltaan suurta vaaraa, joka saattaa johtaa ohjeen laiminlyömisestä seurauksena kuolemaan tai vakavaan vammaan.



VAROITUS

Tämä merkintä kuvaa riskiasteeltaan keskiuurta vaaraa, joka saattaa ohjeen laiminlyönnin seurauksena johtaa lievään tai keskiuureen vammaan.



HUOMIO

Tämä merkintä kuvaa riskiasteeltaan pientä vaaraa, joka saattaa ohjeen laiminlyönnin seurauksena johtaa lievään tai keskiuureen vammaan.



OHJE

Ohje Tämä merkintä kuvaa teknistä erikoispiirrettä (jos ohjetta laiminlyödään) tai mahdollista tuotevauriota.



Viittaa erillisiin asiakirjoihin, jotka on toimitettu tuotteen mukana tai jotka voidaan ladata Webastolta.

Symboli

Selitys



Seuraavan toimintaohjeen edellytys



Toimintaohje

1.5 Takuu ja vastuuvollisuus

Webasto ei ole vastuussa puutteista ja vaurioista, jotka johtuvat asennus- ja käyttöohjeiden sekä niiden sisältämien ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Tämä vastuuvollisuuden päättymisen koskee etenkin seuraavia tilanteita:

- epäasianmukainen käyttö.
- muiden kuin aitojen varaosien käyttö.
- muun kuin pätevän henkilökunnan (muu kuin sähköasentaja) suorittama asennus ja käyttöönotto.
- muutokset laitteeseen ilman, että Webaston korjausohjeita noudatetaan.

2 Turvallisuus

2.1 Yleistä

Latausasema on kehitetty, valmistettu, tarkastettu ja dokumentoitu voimassa olevien, olennaisten turvallisuusmääräysten ja ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti. Laitetta saa käyttää vain sen ollessa teknisesti moitteettomassa kunnossa. Häiriöt, jotka heikentävät henkilöiden tai laitteen turvallisuutta, on jätettävä välittömästi sähköasentajan korjattaviksi kansallisten, voimassa olevien säädösten mukaisesti.



OHJE

Saattaa olla, että ajoneuvossa olevat symbolit ja merkit poikkeavat tässä kuvatuista. Tämän vuoksi on aina luettava kulloisenkin ajoneuvonvalmistajan laatimat käyttöoppaat ja noudatettava niissä annettuja ohjeita.

2.2 Yleiset turvallisuusohjeet



- Vaarallisen korkea jännite sisäosissa.
- Latausasemassa ei ole omaa päävirtakatkaisijaa. Verkkoon asennetut suojalaitteet toimivat myös verkkokatkaisijoina.
- Tarkista latausasema ennen sen käyttöä silmämääräisesti vaurioiden varalta. Jos havaitset vaurioita, älä käytä latausasmaa.
- Latausaseman asennuksen, sähköliittämisen ja käyttöönoton saavat suorittaa vain sähköasentajat.
- Älä poista asennusalueen suojusta käytön aikana.
- Älä irrota merkintöjä, varoitussymboleita ja tyypikilpeä latausasemasta.
- Vain sähköasentajat saavat vaihtaa latausjohdon ohjeiden mukaisesti.

- Muiden laitteiden liittäminen latausasemaan on ehdottomasti kiellettyä.
- Kun latausjohtoa ei käytetä, se on säilytettävä sitä varten olevassa pidikkeessä, ja latauskytkin latausasemassa on lukittava. Aseta latausjohto väljästi kotelon ympärille niin, ettei se kosketa lattiaa.
- Varmista, että latausjohto ja -pistoke on suojattu niiden yli ajamiselta, puristumiselta ja muilta mekaanisilta vaaroilta.
- Jos latausasema, -johto tai -pistoke on vaurioitunut, ilmoita asiasta välittömästi huoltoon. Älä jatka latausaseman käyttöä.
- Latausjohto ja -pistoke on suojattava äärimmäisiltä lämmönlähteiltä, vedetä, lialta ja kemikaaleilta.
- Älä pidennä latausjohtoa jatkojohdoilla tai sovittimilla liittääksesi sen ajoneuvoon.
- Irrota latausjohto vain vetämällä latausliittimestä.
- Älä koskaan pese latausasmaa painepesurilla tai muulla vastaavalla laitteella.
- Puhdistaaksesi latauspistokkeen sammuta sähköjännitteen syöttö.

- Latausjohtoa käytettäessä on varmistettava, ettei suurinta sallittua voimaa 39 N (11 kW) ja 48 N (22 kW) ylitetä.
- Varmista, että vain sellaiset henkilöt pääsevät käsiksi latausasemaan, jotka ovat lukeneet aseman käyttöohjeen.

2.3 Turvallisuusohjeet asennusta varten



- Ainoastaan sähköasentajat saavat suorittaa latausaseman asennuksen ja liittämisen.
- Käytä vain mukana toimitettuja asennusmateriaaleja.
- Webasto Pure-turvakonsepti perustuu maadoitettuun verkkoon, jonka on aina oltava saatavilla. Sähköasentajan on varmistettava tämä asennuksen yhteydessä.
- Latausasema on tarkoitettu käytettäväksi alueilla, joille pääsyä ei ole rajoitettu.
- Latausasmaa ei saa asentaa räjähdysalttiiseen ympäristöön (Ex-vyöhyke).
- Asenna latausasema niin, ettei latausjohto tuki mitään läpikulkukohtaa.

- Älä asenna latausasemaa ammoniakkaa tai ammoniakkipitoista ilmaa sisältävään ympäristöön.
- Latausasemaa ei saa asentaa paikkaan, jossa putoavat esineet (esim. kaapelikela tai renkaat) saattavat vaurioittaa sitä.
- Latausasema on tarkoitettu käytettäväksi sisätiloissa, kuten esim. autotalleissa, sekä suojatuissa ulkotiloissa, esim. autokatoksissa. Latausasemaa ei saa asentaa vedensuihkutuslaitteistojen, kuten esim. autonpesulaitteistojen, painepesureiden tai puutarhaletkujen, läheisyyteen.
- Latausasema on suojattava sateelta, jotta voidaan estää jäätyminen, rakeiden ym. aiheuttamat vauriot.
- Latausasema on suojattava suoralta auringonpaisteelta. Korkeat lämpötilat saattavat heikentää latausvirtaa tai tietyissä tilanteissa keskeyttää lataustapahtuman.
- Latausaseman pystytyspaikka on valittava niin, että voidaan estää ajoneuvojen asemaan törmäykset ja näin aseman vaurioituminen. Jos vaurioiden syntymistä ei voida pois sulkea, on ryhdyttävä varotoimenpiteisiin.

- Jos latausasema vaurioituu asennuksen aikana, se on poistettava käytöstä. Asema on tällöin vaihdettava.

2.4 Sähköliitintää koskevat turvallisuusohjeet

- ⚠ - Kansalliset, lakisääteiset vaatimukset suunnitellun asennuspaikan sähköasennuksia, tulipalosuojauksia, turvallisuusmääräyksiä ja pelastusteitä koskien on otettava huomioon. Noudata kulloinkin voimassa olevia, kansallisia asennusmääräyksiä.
- Jokainen latausasema on suojattava omalla, liitintäasennuksessa olevalla vikavirtasuojakytkimellä ja johtosuojakytkimellä. Katso "Asennuspaikkaa koskevat vaatimukset sivulla 31".
- Varmista ennen latausaseman sähköliitintää, ettei sähköliitännöissä ole jännitettä.
- Älä liitä latausasemaa vielä ajoneuvon ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä.
- Varmista, että sähköverkkoliitintään käytetään oikeaa liitintäjohtoa.
- Älä jätä latausasemaa valvomatta asennussuojuksen ollessa auki.

- Älä asenna latausasemaa ilman asennuskehikkoa.
- Muuta DIP-kytkimen asetusta vain laitteen ollessa sammutettuna.
- Huomioi mahdolliset ilmoitukset verkkovirtaa käyttävien laitteiden kohdalla.

2.5 Käyttöönottoa koskevat turvallisuusohjeet

- ⚠ - Ainoastaan sähköasentaja saa ottaa latausaseman käyttöön.
- Sähköasentajan on tarkistettava latausaseman oikeanlainen liitintä ennen käyttöönottoa.
- Ennen latausaseman käyttöönottoa latausjohto, -pistoke ja latausasema itsessään on tarkistettava silmämääräisesti mahdollisten vaurioiden ja vioittuneiden kohtien varalta. Vaurioituneen latausaseman käyttöönotto tai aseman käyttöönotto latausjohdon/-pistokkeen ollessa vaurioitunut, on kiellettyä.

3 Laitteen kuvaus

Tässä käyttö- ja asennusohjeessa kuvattu latausasema on Webasto Pure-versio. Tarkka laitekuvaus on latausaseman tyyppikilvessä. Katso tätä varten myös Kuva 1

4 Käyttö

4.1 Yleiskatsaus

Katso tätä varten myös Kuva 2
Selitys

- | | |
|-------------------------|-------------------------------|
| 1 LED-näyttö | 4 Latausliittimen
pidike |
| 2 Hipaisukytkin | 5 Lukko, pääsy
alapuolelta |
| 3 Pidike latausjohdolle | 6 Asennussuojus |

4.2 LED-näytöt

Katso tätä varten myös Kuva 3
Selitys

- | | |
|-----------|------------------------|
| N1 ... N5 | Käyttötavan LED-näyttö |
| F1 ... F6 | LED-virhenäyttö |
| t [s] | Aika [s] |

4.2.1 LED värit

LED värit	Kuvaus
Sininen	Valmius
Vihreä	Lataus
Punainen	Virhe
Keltainen	Lämpötilan rajoitus
Violetti	Latausvirran rajoitus aktivoitu (20 A 1-vaiheisen latauksen kohdalla)
Vaalean sininen	Latausvirran rajoitus deaktivoitu

LED värit	Kuvaus
Valkoinen	Ohjelmointitila

4.2.2 Käyttötavan LED-näyttö

Laitteen tilan näyttö	Kuvaus
N1	LED vilkkuu sekunnin välein punaisena, vihreänä ja sinisenä: Latausasema käynnistyy.
N2	LED palaa jatkuvasti sinisenä: Latausasema on valmiustilassa, latausasemaa voidaan käyttää.
N3	LED palaa jatkuvasti vihreänä: Latausasema on käytössä, ajoneuvoa ladataan.
N4	LED vilkkuu sekunnin välein sinisenä: Latausliitin liitetty ajoneuvoon, lataus päätetty tai väliaikaisesti keskeytetty.
N5	LED vilkkuu 5 sekunnin välein puolen sekunnin ajan: Latausasema on käytössä mutta lukittu avaimella.

Tau. 1: Laitteen tilan kuvaukset

4.2.3 LED-virhenäyttö

Virhenäyttö	Kuvaus	FI
F1	LED palaa 1 s keltaisena ja 2 s vihreänä: latausasema on tavallista kuumempi ja ajoneuvoa ladataan vähennetyllä teholla. Jäähdytysvaiheen jälkeen latausasema jatkaa normaalia latausta.	
F2	LED palaa jatkuvasti keltaisena: Ylikuumeneminen. Lataus päätetään liian korkean lämpötilan vuoksi. Jäähdytysvaiheen jälkeen latausasema jatkaa normaalia latausta.	
F3	LED palaa jatkuvasti punaisena ja 28 sekunnin ajan kuuluu äänimerkki. Tämän jälkeen 10 minuutin välein 2 sekunnin ajan: Jännitteen tai järjestelmän valvonnassa on ongelmia.	

Tau. 2: Virhenäytöt ja vianhaku

**VAARA**

Tappavan sähköiskun vaara.

- ▶ Sammuta sähkövirran syöttö latausasemaan ja varmista, ettei sitä voida kytkeä uudelleen päälle. Latausjohdon saa irrottaa ajoneuvosta vasta tämän jälkeen.
- ▶ Ota yhteyttä Webasto Charging Hotline -numeroon 00800-24274464.

Virhenäyttö	Kuvaus
F4	LED vilkkuu 1 sekunnin punaisena ja 2 sekuntia vihreänä: Latausaseman liitännässä on asennusvirhe, vaihevalvonta on aktivoitu, latausasema lataa vähennetyllä teholla. ► Sähköasentajan on tarkistettava kiertokenttä.
F5	LED vilkkuu 2 sekunnin jaksoissa 1 sekunnin punaisena ja 28 sekunnin ajan kuuluu äänimerkki. Tämän jälkeen 10 minuutin välein 2 sekunnin ajan: Ajoneuvon puolella on virhe. ► Liitä ajoneuvo vielä kerran uudelleen

Tau. 3: Virhenäytöt ja vianhaku

	OHJE Jos varoitus ei katoa, ota yhteyttä Webasto Charging Hotline -numeroon 00800-24274464.
---	---

Virhenäyttö	Kuvaus
F6	LED vilkkuu 0,5 sekunnin ja 3 sekunnin jaksossa 0,5 sekunnin ajan punaisena: syöttöjännite on sallitun alueen 180 V - 270 V ulkopuolella. ► Jätä sähköasentajan tarkastettavaksi.

Tau. 4: Virhenäytöt ja vianhaku

4.3 Hipaisukytkin (nollaus)



OHJE

Hipaisukytkintä ei tarvitse painaa, riittää kun kosketat kytkintä ilman käsiä.

Hipaisukytkimellä kuitataan aikaisemmat virhetilat.

Toimenpide	Kuvaus
► Kosketa kytkintä vähintään 10 sekunnin ajan.	Järjestelmä käynnistää itsetestauksen ja nollaa virhetilan. Kun virhetila on poistettu, latausasema siirtyy jälleen tilaan "Käyttövalmis".

4.4 Avainkatkaisin

Avainkatkaisinta käytetään valtuutukseen, ja sitä voidaan kääntää 90 astetta. Avataksesi latausaseman lukituksen käännä katkaisinta myötäpäivään. Lukitaksesi latausaseman käännä katkaisinta vastapäivään.

Katso tätä varten myös Kuva 4



OHJE

Avain voidaan irrottaa molemmissa asennoissa.

4.5 Latauksen aloittaminen



OHJE

Huomioi aina ajoneuvoa koskevat vaatimukset ennen ajoneuvon lataamisen aloittamista.



OHJE

Ajoneuvo on pysäköitävä latausaseman viereen niin, ettei latausjohto kiristy.

Katso tätä varten myös Kuva 5

Toimenpide	Kuvaus
► Liitä latausliitin ajoneuvoon.	Latausasema suorittaa järjestelmä- ja yhteystestin. LED: palaa jatkuvasti sinisenä, muuttuu ajoneuvon liittämisen jälkeen n. 2 sekunnin ajaksi punaiseksi ja tämän jälkeen joko vihreäksi (ajoneuvo ladataan) tai rupeaa vilkkumaan sinisenä (ajoneuvo ei vielä ole valmis lataukseen).

4.6 Latauksen päättäminen

4.6.1 Ajoneuvo on päättänyt latausjakson automaattisesti

Toimenpide	Kuvaus
► Avaa tarvittaessa ajoneuvon keskuslukitus.	LED: vilkkuu sekunnin välein sinisenä.
► Irrota latausliitin ajoneuvosta.	Ajoneuvo on liitetty mutta sitä ei ladata.
► Lukitse latausliitin latausaseman pidikkeeseen.	

4.6.2 Jos ajoneuvo ei päätt^ä latausta automaattisesti

Toimenpide	Kuvaus
► Siirrä avainkatkaisin asentoon "OFF".	Lataus keskeytetään. LED muuttuu siniseksi ja vilkkuu 5 sekunnin välein. Ks. "LED-näytöt sivulla 29" - käyttötila N5.
Tai	
► Päätt ^ä lataus ajoneuvost ^a .	Lataus keskeytetään. LED muuttuu siniseksi ja vilkkuu 5 sekunnin välein. Ks. "LED-näytöt sivulla 29" - käyttötila N4.

5 Kuljetus ja varastointi

Huomioi kuljetuksen yhteydessä varastointilämpötila. Katso "Tekniset tiedot sivulla 37".

Kuljetuksessa on käytettävä tähän soveltuvaa pakkausta.

6 Toimitussisältö

Toimitussisältö	Kappale määrä
Latausasema ja esiasennettu latausjohto	1
Asennuskehikko	1
Avain	2
Asennussarja seinäkiinnitystä varten:	

Toimitussisältö	Kappale määrä
– Tulppa (8 x 50 mm, Fischer UX R 8)	4
– Ruuvi (6 x 70, T25)	2
– Ruuvi (6 x 90, T25)	2
– Aluslevy (ISO 7089-8,4)	4
Käyttö- ja asennusohje	1

Tau. 5: Toimitussisältö

- Poista latausasema ja asennuskehikko pakkauksesta.
- Tarkista, että toimitus sisältää kaikki osat.
- Tarkista, että kaikki osat ovat ehjiä.

7 Vaaditut työkalut

Työkalujen kuvaus	Kappale määrä
Tasapäinen ruuvimeisseli 0,5x3,5 mm	1
Torx-ruuvimeisseli Tx25	1
Torx-ruuvimeisseli Tx10	1
Porakone ja poranterä 8 mm	1
Asennustyökalut 8 mm:n tulpille ja ruuveille	1
Vasara	1
Asennustyökalut sähköjohdoille ja johdinten päätyholkeille	1
Yleismittari	1

Työkalujen kuvaus	Kappale määrä
EV-simulaattori, jossa kiertokentän näyttö	1
Latausjohdon vaihtoon tarvitaan: Asennustyökalut kaapelin sisäänvienneille M16 (avainkoko 20 mm) ja M32 (avainkoko 36 mm)	1
Pyöröviila	1
Yhdistelmäpihdit	1

8 Asennus ja sähköliitäntä

Noudata kohdassa "Turvallisuus sivulla 26" annettuja turvallisuusohjeita.

 **OHJE**
Noudata näiden käyttö- ja asennusohjeiden lisäksi myös paikallisia määräyksiä käyttöön, asennukseen ja ympäristöön liittyen.

 **OHJE**
Webasto Pure-turvakonsepti perustuu maadoitettuun verkkoon, joka on aina oltava saatavilla valtuutetun sähköasentajan suorittaessa asennusta.

8.1 Asennuspaikkaa koskevat vaatimukset

Valittaessa Webasto Pure:n asennuspaikkaa on huomioita seuraavat seikat:

- Ajoneuvon normaali pysäköintiasento.
- Ajoneuvossa olevan latauspistokkeen sijainti.
- Mahdollisimman lyhyt johdon kulkureitti latausasemasta ajoneuvoon.
- Ei riskiä, että latausjohdon yli voidaan ajaa.
- Mahdolliset sähköliitännät.

Jos vierekkäin on tarkoitus asentaa useampia latausasemia, yksittäisten asemien välisen etäisyyden toisistaan on oltava vähintään 200 mm.

Asennuspinnan on oltava täysin tasainen (enint. 1 mm:n ero yksittäisten kiinnityspisteiden välillä).

Latausaseman kotelo ei saa taivuttua tai kiertyä.

OHJE

Asennusetäisyyden latausaseman alareunan ja lattian välillä on oltava vähintään 0,9 metriä.

8.2 Sähköliitännän kriteerit

Tehtaalla asetettu enimmäislatausvirta on ilmoitettu latausaseman tyyppikilvessä. DIP-kytkimellä suurin latausvirta voidaan mukauttaa asennetun sulakkeen arvoon.

OHJE

Valittujen suojalaitteiden virta-arvot eivät missään tapauksessa saa alittaa latausaseman tyyppikilvessä ilmoitettua tai DIP-kytkimellä asetettua virta-arvoa. Katso "DIP-kytkimen asetus sivulla 33".

Ennen liitännätöiden aloittamista sähköasentajan on varmistettava, että asennuksen edellytykset täyttyvät. Käyttömaasta riippuen on huomioitava viranomaisten ja sähköverkotarjoajien määräykset, esim. latausaseman asennuksen ilmoitusvelvollisuus.

OHJE

Käyttökohdesäädöksen VDE-AR-N 4100 mukaisesti Saksassa 1-vaiheinen ajoneuvojen lataus on rajoitettu arvoon 20 A. Muissa maissa 1-vaiheinen lataus on sallittua 32 A:n latausvirtaan saakka, jos paikalliset määräyksen sallivat tämän. Käyttäjä voi omalla vastuulla deaktivoida 20 A:n rajoituksen, jos kansallisia määräyksiä ja standardeja noudatetaan.

Seuraavien mainittujen suojalaitteiden on oltava sellaisia, että latausasema voidaan virhetilanteessa irtikytkä täysin. Valittaessa suojalaitteita on sovellettava kansallisia asennusmääräyksiä ja -standardeja.

8.2.1 Vikavirtasuojakytkinten mitat

Sinimuotoisten vaihtovikavirtojen, sykkivien tasavikavirtojen ja tasaisten tasavikavirtojen estämiseksi on esikytettävä tyyppin B vikavirtasuojakytkin (RCD) standardin EN 62423 mukaan. Mitattu vikavirta ei saa ylittää arvoa 30 mA.

8.2.2 Johdinsuojakytkimen mitat

Johdinsuojakytkimen (MCB) on vastattava standardia EN 60898. Lämpöästöenergia (I^2t) ei saa ylittää arvoa 80 000 A²s. Vaihtoehtoisesti voidaan käyttää vikavirta- ja johdinsuojakytkimen yhdistelmää (RCBO) standardin EN 61009-1 mukaan. Tätä suojakytkinyhdistelmää koskevat aikaisemmin mainitut nimelliskoot.

8.2.3 Päävirtakatkaisija

Latausasemassa ei ole omaa päävirtakatkaisijaa. Verkkoon asennetut suojalaitteet toimivat näin ollen myös verkkokatkaisijoina.

8.3 Asentaminen

Katso myös "Asennus sivulla 37". Mukana toimitettu asennusmateriaali on tarkoitettu latausaseman asentamiseksi muuraukseen tai betoniseinään. Telineeseen asennusta varten tarvittava asennusmateriaali toimitetaan kunkin telineen mukana. Asenna

asennuskehikko vain mukana toimitetun asennusmateriaalin kanssa. Asennuskehikon kuvaus:

Katso tätä varten myös Kuva 6
Selitys

- | | |
|------------------|-------------------------------------|
| ① Asennuskehikko | ③ Koukku latausaseman kiinnitykseen |
| ② Vatupassi | Ⓐ Esivalmistellut aukkokohdat |

Aukot johtojen sisäänvienneille liitäntäjohtoon asennukselle.

- ▶ Merkitse asennuskehikon ja vatupassin avulla neljä reikää.
 - Varmista, että reiät ovat keskellä.
 - ▶ Poraa neljä reikää seinään.
 - ▶ Aseta tulpat reikiin.
 - ▶ Valmistelee asennuskehikko johdon asennusta varten:
 - Takaa tuleva liitäntäjohto: vie johto kehikon alaosan läpi.
 - Ylhäältä/vasemmalta/oikealta/alhaalta tuleva liitäntäjohto: irrota aukkoja varten valmistellut kohdat kehikosta.
 - ▶ Tasaa asennuskehikko.
 - ▶ Kiinnitä asennuskehikko kahdella lyhyellä ruuvilla ja aluslevyllä yläreikiin.
 - ▶ Poista alempi suojuus koteloista.
- Katso tätä varten myös Kuva 7

- ▶ Vie liitäntäkaapeli kotelon alaosaan olevan aukon kautta ja kiinnitä toimitukseen kuuluvalla kumitulpalla.
- ▶ Aseta latausasema kehikon yläosan molempiin koukkuihin.
- ▶ Kiinnitä latausaseman alaosa molemmilla pitkillä ruuveilla ja aluslevyillä.

8.4 Sähköliitännät

- Liittimet ovat malliltaan yhdyskaapeliliittimiä.
- Vakioasennuksessa vähimmäishalkaisija - johdosta ja asennustavasta riippuen - 6 mm² (virralle 16 A) ja 10 mm² (virralle 32 A).

OHJE

Jos käytössä on joustava liitäntäjohto, on käytettävä johtimen päätyholkkeja.

- ▶ Vie liitäntäkaapeli kumitulpan keskeltä suoraan ja jännitteettömästi läpi latausaseman koteloon. Katso myös "Asentaminen sivulla 32".
- ▶ Aseta säteeltään oikeankokoinen johto (suunnilleen johdon halkaisija x 10) liittimeen.
- ▶ Leikkaa johtimet sopivan pituisiksi. Pidä liitos mahdollisimman lyhyenä. Suojajohtimen tulee olla pidempi kuin kaikki muut johtimet.
- ▶ Kuori johdot 12 mm:n pituudelta.

- ▶ Tarkista, onko käytettävissä 1-vaiheinen vai 3-vaiheinen virta.

- 1-vaiheinen: käytä vain L1-, N- ja PE-tyyppejä.
- 3-vaiheinen: käytä L1-, L2-, L3-, N- ja PE-tyyppejä. Tämän jälkeen suorita kiertokentän mittausta.

OHJE

Käyttöä varten tarvitaan myötäpäiväinen kiertokenttä.

- ▶ Kiinnitä johtimet liittinten merkintää vastaten.

Katso tätä varten myös Kuva 8

- ▶ Tarkista, ovatko liitokset kunnolla kiinni ja liitäntäjohto suojattu.

8.5 DIP-kytkimen asetus



VAARA Korkeita jännitteitä.

- ▶ Tappavan sähköiskun vaara.

- ▶ Varmista jännitteettömyys.

Latausaseman virta-asetukset konfiguroidaan DIP-kytkimillä.

Katso tätä varten myös Kuva 9

DIP-kytkin ylhäällä/ON = 1

DIP-kytkin alhaalla/OFF = 0

DIP-kytkimen tehdasasetus: 1100

OHJE

DIP-kytkimen asetuksiin tehdyt muutokset tulevat voimaan vasta latausaseman uuden käynnistyksen jälkeen.

 OHJE

DIP-kytkimet 3 ja 4 on määritetty tehtaalla. Kytकिन 3 ja 4 on oltava asennossa 0.

	Kytकिन				Teh o
	1	2	3	4	
Kuvaus	1- tai 3- vaihei nen	16 tai 32 A vaihet a kohti	Tehtaall a määrite tty		
16 A (1-vaiheinen)	0	0	0	0	3,7 kW
32 A (1-vaiheinen) *	0	1	0	0	7,4 kW
16 A (3-vaiheinen) **	1	0	0	0	11 kW
32 A (3-vaiheinen)	1	1	0	0	22 kW

Tau. 6: DIP-kytkimen asetukset

* Latausvirta on 22 kW:n versioiden kohdalla rajoitettu tehtaalla 1-vaiheeseen lataukseen virralla 20 A. Katso "Latausvirran rajoituksen deaktivointi (vaihtoehto 2) sivulla 35". 11 kW:n versioiden kohdalla latausvirta on jo tehtaalla rajoitettu 16 A:han vaihetta kohden.

** Tehtaalla 11 kW:iin konfiguroitua Webasto Pure-mallia ei voida asettaa DIP-kytkimillä arvoon 22 kW.

8.6 Ensikäyttöönotto

8.6.1 Turvatarkistus

Dokumentoi ensikäyttöönotton testi- ja mittaustulokset voimassa olevien asennusmääräysten ja normien mukaisesti. Voimassa ovat paikalliset, käyttöä, asennusta ja ympäristöä koskevat määräykset.

8.6.2 Käyttöönotto

- Irrota materiaali jäänteet liitäntäalueelta.
- Tarkista ennen käynnistystä kaikkien ruuviliitosten ja liitinliitosten tiukkuus.
- Asenna alasuojus.
- Kiinnitä alempi suojus asennusruuveilla; kiristä asennusruuvit vasteeseen saakka. Katso "Asentaminen sivulla 32".
- Kytke verkkojännite päälle.
 - Käynnistyssekvenssi aktivoituu (kestää enint. 60 sekuntia).
 - LED-näyttö vilkkuu sekunnin välein eri väreissä.

Punainen/vihreä/sininen. Katso "LED-näytöt sivulla 29", käyttötila N1.

- Vapauta tarvittaessa latausasema avainkatkaisimella.
- Suorita ensikäyttöönotton tarkistus ja huomioi testiprotokollan mittausravot. Mittauspisteinä on latauskytkin ja mittaussapuvälineenä EV-simulaattori.
- Simuloi EV-simulaattorilla yksittäiset käyttö- ja suoja-toiminnot ja testaa ne.

- Liitä latausjohto ajoneuvoon.
 - LED-valon väri muuttuu sinisestä vihreäksi.

9 Asetukset

 OHJE

Seuraavissa kuvauksissa annetuilla aika-arvoilla on tärkeä merkitys. Lue siksi kaikki vaiheet ennen aloittamista.

9.1 Ohjelmointitilan aktivointi

Katso myös "Avainkatkaisin sivulla 30".

- ✓ Latausasema käynnistyy.
- ✓ LED palaa jatkuvasti sinisenä.
- ✓ Avainkatkaisin ON-asennossa.
- ✓ Ajoneuvoa ei ole liitetty.
- Käännä avainkatkaisin asennosta ON asentoon OFF; odota, kunnes LED vilkkuu kolme kertaa sinisenä.
- Käännä avainkatkaisin asennosta OFF asentoon ON (enint. 3 sekuntia asennossa ON).
- Käännä avainkatkaisin asennosta ON asentoon OFF, odota, kunnes LED vilkkuu kerran sinisenä.
- Käännä avainkatkaisin asennosta OFF asentoon ON (enint. 3 sekuntia asennossa ON).
- Käännä avainkatkaisin asennosta ON asentoon OFF, odota, kunnes LED vilkkuu kolme kertaa sinisenä.

– Latausaseman LED muuttuu neljännellä vilkkumiskerralla valkoiseksi samoin kuin automaattisesti ohjelmointitilan päättyessä.

Ohjelmointitila aktivoitu

Latausasema suorittaa kaksi valintaa 10 kertaa. Jos 10. suorituskerran jälkeen lukitusavainkatkaisimella ei ole valittu mitään vaihtoehtoa, ohjelmointitila deaktivoituu automaattisesti ilman muutoksia.

9.2 LED-näytön himentäminen (vaihtoehto 1)

OHJE

LED-värit sininen ja vihreä voidaan himmentää. Punaisen varoitusvärin kirkkautta ei voida säätää.

✓ Ohjelmointitila aktivoitu:
LED vilkkuu kerran valkoisena seuraavan sekvenssin mukaisesti:

- 0,5 s OFF;
- 0,5 s ON;

Neljän sekunnin tauon jälkeen LED muuttuu yhden sekunnin aikana keltaiseksi:

- ▶ Käännä avainkatkaisin asennosta OFF asentoon ON.
- Toiminto "LED-näytön himmennys" aktivoitu.

LED muuttuu siniseksi ja himmenee useamassa vaiheessa 3 sekunnin aikana kirkkaimmasta himmeimmäksi. Alhaisimman kirkkaustason jälkeen LED hyppää jälleen kirkkaimpaan asetukseen.

OHJE

Jos avainkatkaisinta ei ole käännetty 180 sekunnin kuluessa asennosta ON asentoon OFF, alkuperäinen himmennystaso pysyy ennallaan ja ohjelmointitila deaktivoituu.

- ▶ Siirrä avainkatkaisin asennosta ON asentoon OFF

✓ Himmennystaso valitaan.
60 sekunnin kuluttua, jos avainkatkaisimeen ei ole tehty muita muutoksia, valittu himmennystaso tallennetaan ja ohjelmointitila deaktivoituu.

- ▶ Käännä avainkatkaisin jälleen asennosta OFF asentoon ON palataksesi valmiustilaan.

9.3 Latausvirran rajoituksen deaktivointi (vaihtoehto 2)

OHJE

Latausvirran rajoitus on aktivoitu tehtaalla vain 22 kW:n versioiden kohdalla.

OHJE

Latausvirta on rajoitettu 20 A:han vain 1-vaiheisessa latauksessa.

OHJE

Latausvirran rajoituksen saa deaktivoida vain, jos kansallisia määräyksiä ja standardeja noudatetaan.

✓ Ohjelmointitila aktivoitu:
LED vilkkuu kerran valkoisena seuraavan sekvenssin mukaisesti:

- 0,5 s OFF;
- 0,5 s ON;
- 0,5 s OFF;
- 0,5 s ON;

Kolmen sekunnin tauon jälkeen LED muuttuu yhden sekunnin aikana keltaiseksi:

- ▶ Käännä avainkatkaisin asennosta OFF asentoon ON:
- Aktivoi toiminta "Latausvirran rajoituksen deaktivointi".

Senhetkinen asetus esitetään LED-valolla eri värein:

Latausvirran rajoitus aktivoitu = liila
Latausvirran rajoitus deaktivoitu = vaaleansininen

OHJE

Jos avainkatkaisinta ei 60 sekunnin kuluessa ole siirretty asennosta ON asentoon OFF, alkuperäinen asetus säilyy ennallaan ja ohjelmointitila deaktivoituu.

- ▶ Siirrä avainkatkaisin asennosta ON asentoon OFF:

✓ Latausvirran rajoitus aktivoitu:

– 20 A:n rajoitus deaktivoituu ja latausasema konfiguroidaan suurimpaan virta-arvoon (ks. tyyppikilpi). LED muuttuu vaaleansiniseksi.

✓ Latausvirran rajoitus deaktivoitu:

– 20 A:n rajoitus aktivoituu. LED muuttuu violetiksi.

60 sekunnin kuluttua, jos avainkatkaisimeen ei ole tehty muita muutoksia, valittu asetus tallennetaan ja ohjelmointitila deaktivoituu.

► Käännä avainkatkaisin jälleen asennosta OFF asentoon ON palataksesi valmiustilaan.

10 Tuotteen poistaminen käytöstä

Vain sähköasentaja saa suorittaa tuotteen poistamisen käytöstä.

- Irkitytke verkkovirransyöttö.
- Latausaseman sähköosien purkaminen.
- Hävittäminen: katso "Hävittäminen sivulla 36".

11 Huolto, puhdistus ja korjaus

11.1 Huolto

Huollon saa suorittaa vain sähköasentaja paikallisia määräyksiä noudattaen.

11.2 Puhdistus



VAARA

Korkeita jännitteitä.

Tappavan sähköiskun vaara. Älä pese latausasemaa painepesurilla tai muulla vastaavalla laitteella.

- Pyyhi laite vain kuivalla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita, vahaa tai liuotinaaineita.

11.3 Korjaus

Omavaltaiset latausaseman korjaustyöt ovat kiellettyjä. Jos latausasema hajoaa, se on vaihdettava kokonaan.

Webasto Thermo & Comfort SE pidättää oikeuden ainoana tahona latausaseman korjaustöiden suorittamiseen.

Ainoa sallittu latausaseman korjaustyö on latausjohdon vaihtaminen, mikä on jätettävä sähköasentajan suoritettavaksi.



OHJE

Latausaseman käyttöä aikana latausjohdon saa vaihtaa korkeintaan 4 kertaa.

12 Latausjohdon vaihtaminen



VAARA

Tappavan sähköiskun vaara.

- Sammuta sähkövirran syöttö latausasemaan ja varmista, ettei sitä voida kytkeä uudelleen päälle.



OHJE

Ainoastaan aitojen Webasto-osien käyttö on sallittua.



OHJE

Webasto Puren käyttöä aikana latausjohdon saa vaihtaa korkeintaan neljä kertaa.



OHJE

Osanumerot on nähtävissä Webasto Online Shopissa: www.webasto-charging.com



Latausjohtoa vaihdettaessa on noudatettava korjaussarjan mukana toimitettua asennusohjetta.

13 Hävittäminen



Jäteastia, jonka päällä on rasti, tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa niiden käyttöä päättyttyä hävittää kotitalousjätteen mukana. Lähelläsi on maksuttomia keräyspisteitä, joihin voit jättää vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteesi. Keräyspisteiden osoitteet on saatavissa kaupunkisi tai kuntasi viranomaisilta. Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden erillinen keräys mahdollistaa vanhojen laitteiden uudelleenkäytön, materiaalien kierrätyksen tai muunlaisen kierrätyksen sekä ehkäisee hävittämisen kielteisiä vaikutuksia, koska laitteiden mahdollisesti sisältämät vaaralliset aineet eivät pääse ympäristöön eivätkä voi aiheuttaa riskiä henkilöiden terveydelle.

- Hävitä pakkaus voimassa olevien kansallisten määräysten mukaan kierrätyspisteissä.

14 Vaatimustenmukaisuus vakuutus

Webasto Pure on kehitetty, tuotettu, tarkistettu ja toimitettu olennaisten direktiivien, määräysten ja standardien mukaan koskien turvallisuutta, sähkömagneettista yhteensopivuutta ja ympäristöystävällisyyttä.

Webasto vakuuttaa, että tuote Webasto Pure on valmistettu ja toimitettu seuraavien direktiivien ja määräysten mukaan:

- 2014/35/EU, pienjännitedirektiivi
- 2014/30/EU, EMC-direktiivi
- 2011/65/EU, RoHS-direktiivi
- 2001/95/EY, yleinen tuoteturvallisuus
- 2012/19/EU, direktiivi vanhoille sähkö- ja elektroniikkalaitteille
- 1907/2006 REACH -määräys

Täydellinen CE-vaatimustenmukaisuusvakuutus on ladattavissa latausalueelta <https://webasto-charging.com/>.

QR-koodi dokumentaatiota varten.

Katso tätä varten myös Kuva 10

15 Asennus

Katso tätä varten myös Kuva 11

Katso tätä varten myös Kuva 12

Kaikki mitat yksikössä mm (millimetriä).

16 Tekniset tiedot

Kuvaus	Tiedot
Verkkojännite [V]	230 / 400 AC (Eurooppa)
Nimellisvirta [A]	16 tai 32 (1-vaiheinen tai 3-vaiheinen)
Verkkotaajuus [Hz]	50
Verkkomuoto	TT/TN
EMC-luokka	Häiriöiden lähetys: luokka B (asuin-, liike- kauppa-alueet) Häiriönsieto: teollisuusalueet
Ylijänniteluokka	III standardin EN 60664 mukaan
Suojaustaso	I
IP-kotelointiluokka	IP54
Suoja mekaanisia iskuja vastaan	IK08
Suojalaitteet	Käyttöpaikassa on oltava vikavirtasuojakytkin ja johdinsuojakytkin. Katso "Asennus ja sähköliitäntä sivulla 31".
Kiinnitystapa	Seinä- ja telineasennus (kiinteä asennus)

Kuvaus	Tiedot
Johdon läpivienti	Itsenäisesti asennettu tai sisäänrakennettu
Liitännän halkaisija	Vakioasennuksen vähimmäishalkaisija - johdosta ja asennustavasta riippuen: 6 mm ² (virralle 16 A) 10 mm ² (virralle 32 A)
Latausjohto ja latausliitin	Tyyppi 2 standardien EN 62196-1 ja EN 62196-2 mukaan
Verkkoliitin	Liitäntäjohto: – jäykkä (min.-maks.) 2,5 - 10 mm ² – joustava (min.-maks.) 2,5 - 10 mm ² – joustava (min.-maks.) johtimen päätyholkin kanssa: 2,5 - 10 mm ²
Lähtöjännite [V]	230 / 400 AC
Suurin latausteho [kW]	11 kW tai 22 kW (tehdaskonfiguroinnista riippuen)
Käyttölämpötila-alue [°C]	-25 ... +55 (suojattuna suoralta auringonpaisteelta)
Varastointilämpötila [°C]	-25 ... +80
Näyttö	LED-elementti
Lukitus	Avainkatkaisin latauksen aktivointiin

Kuvaus	Tiedot
Korkeus [m]	Enint. 2000 m merenpinnan yläpuolella
Sallittu suhteellinen ilmankosteus [%]	5 ... 95 %, ei kondensoituva
Paino [kg]	11 kW: 4,6 22 kW: 5,6
Mitat [mm]	Katso kuvat kohdassa "Asennus sivulla 37"

17 Tarkastusluettelo Webasto-latausaseman asennukseen

Latausasema	Webasto Pure
Latausteho	11 kW ☐ 22 kW ☐
Sarjanumero	
Materiaalinumero	

Yleistä:	
Latausaseman asennuksen, sähköliittännän ja käyttöönoton saa suorittaa vain sähköasentaja.	☐

Käyttöpaikan olosuhteet:	
Latausasemaa ei ole asennettu räjähdysalttiiseen ympäristöön.	☐
Latausasema on asennettu sellaiseen paikkaan, jossa putoavat esineet eivät pääse vaurioittamaan sitä.	☐

Käyttöpaikan olosuhteet:	
Latausasema on suojattu suoralta sateelta ja auringonpaisteelta, jotta vauriot voidaan välttää.	☐
Latausaseman käyttöpaikka on valittu niin, että voidaan välttää ajoneuvojen asemaan törmäykset ja näin aseman vaurioituminen.	☐
Lakisääteiset vaatimukset sähköasennuksia, tulipalosuojausta, turvallisuusmääräyksiä ja pelastusteitä koskien on otettu huomioon.	☐
Latausjohto ei tuki mitään läpikulkukohtaa.	☐
Latausjohto ja -pistoke on suojattu äärimmäisiltä lämmönlähteiltä, vedetä, lialta ja kemikaaleilta.	☐
Latausjohto ja -pistoke on suojattu niiden yli ajamiselta, puristumiselta ja muilta mekaanisilta vaaroilta.	☐
Asiakkaalle/käyttäjälle on selitetty, kuinka Webasto Pure kytketään jännitteettömäksi asennuspaikan suojalaitteiden avulla.	☐

Latausasemaa koskevat vaatimukset:	
Asennuksen yhteydessä on kiinnitetty virtajohdon ja datajohdon johtosuojukset (vain Live-mallin kohdalla).	☐
Latausjohdon taittumissuoja on ruuvattu latausasemaan ja taittumissuojan tiivistekumi on oikein paikoillaan.	☐
Asennuksen aikana latausasemaan on kiinnitetty oikea latausjohto (11 kW tai 22 kW) (tyyppikilven mukaan). Latausjohdon vedonpoiston varmistamiseksi on asennettu vedonpoistoliitin. Ilmoitettuja	☐

Latausasemaa koskevat vaatimukset:	
kirstysmomentteja on noudatettu. Latausjohto on liitetty käyttöohjeiden mukaisesti.	
Ennen suojuksen sulkemista työkalut ja asennusjänteet on poistettu latausasemasta.	☐
Latausaseman sarjanumero on rekisteröity online-portaaliin: https://webasto-charging.com	☐
Asiakas/toimeksiantaja:	
Paikka:	Allekirjoitus:
Päiväys:	
Sähköasentaja/urakoitsija:	
Paikka:	Allekirjoitus:
Päiväys:	

Innholdsfortegnelse

1	Generelt.....	41	4	Bruk.....	43
1.1	Dokumentets formål.....	41	4.1	Oversikt.....	43
1.2	Håndtering av dette dokumentet.....	41	4.2	LED-visninger.....	44
1.3	Tiltenkt bruk.....	41	4.3	Touch Control-bryter (tilbakestilling).....	45
1.4	Bruk av symboler og markeringer.....	41	4.4	Sperrenøkkelbryter.....	45
1.5	Garanti og ansvar.....	41	4.5	Start ladingen.....	45
2	Sikkerhet.....	41	4.6	Avslutt ladingen.....	45
2.1	Generelt.....	41	5	Transport og lagring.....	45
2.2	Generelle Sikkerhetsanvisninger.....	42	6	Leveringsomfang.....	45
2.3	Sikkerhetsanvisninger for montering.....	42	7	Nødvendig verktøy.....	46
2.4	Sikkerhetsanvisninger for tilkobling til strøma..	43	8	Montering og elektrisk tilkobling.....	46
2.5	Sikkerhetsanvisninger for oppstart.....	43	8.1	Krav til installasjonsstedet.....	46
3	Apparatbeskrivelse	43	8.2	Kriterier for tilkobling til strøm.....	46
			8.3	Installasjon.....	47
			8.4	Elektriske tilkoblinger.....	48
			8.5	DIP-bryterinnstilling.....	48
			8.6	Første igangsetting.....	49

9	Innstillinger.....	49
9.1	Aktivering av programmeringsmodus.....	49
9.2	Dim LED-visningen (opsjon 1).....	49
9.3	Deaktiver ladestrømsbegrensningen (alternativ 2).....	50
10	Ta produktet ut av drift.....	50
11	Vedlikehold, rengjøring og reparasjon.....	50
11.1	Vedlikehold.....	50
11.2	Rengjøring.....	50
11.3	Reparasjon.....	51
12	Utskifting av ladekabelen.....	51
13	Avfallshåndtering.....	51
14	Samsvarserklæring.....	51
15	Montering.....	51
16	Tekniske data.....	51
17	Sjekkliste for installasjon av Webastos ladestasjon.....	52

1 Generelt

1.1 Dokumentets formål

Denne bruks- og monteringsanvisningen er en del av produktet. Den inneholder informasjon til brukeren for sikker betjening og til elektrikere for sikker montering av Webasto Pure-ladestasjonen.

1.2 Håndtering av dette dokumentet

- ▶ Les bruks- og monteringsanvisningen før montering og oppstart av Webasto Pure.
- ▶ Denne anvisningen må oppbevares lett tilgjengelig.
- ▶ Denne anvisningen må gis videre til neste eier eller bruker av ladestasjonen.

1.3 Tiltent bruk

Ladestasjonen Webasto Pure er egnet for lading av el- og hybridbiler iht. IEC 61851-1, lademodus 3. I denne lademodusen sikrer ladestasjonen følgende:

- spenningen kobles til først når bilen er koblet til på riktig måte.
- maksimal strømstyrke ble utlignet.

AC/DC-omformerer befinner seg i kjøretøyet.

1.4 Bruk av symboler og markeringer



FARE

Signalordet betegner en fare med høy risikograd, som kan føre til dødelige eller alvorlige skader hvis den ikke unngås.



ADVARSEL

Signalordet betegner en fare med middels risikograd, som kan føre til små eller moderate skader hvis den ikke unngås.



FORSIKTIG

Signalordet betegner en fare med liten risikograd, som kan føre til små eller moderate skader hvis den ikke unngås.



ANVISNING

Signalordet betegner en teknisk spesialitet eller (ved ignorering) en mulig skade på produktet.



Henviing til separate dokumenter som er vedlagt eller kan bestilles fra Webasto.

Symbol	Forklaring
✓	Forutsetning for følgende instruksjon
▶	Instruksjon

1.5 Garanti og ansvar

Webasto overtar ikke ansvar for mangler og skader som oppstår på grunn av at monterings- og bruksanvisningen ikke følges. Denne ansvarsfraskrivelsen gjelder spesielt i følgende tilfeller:

- Feil bruk.
- Bruk av ikke originale reservedeler.
- Installasjon og igangkjøring av ukvalifisert personale (ingen elektriker).
- Ombygginger på apparatet uten at Webastos reparsjonshåndbok følges.

2 Sikkerhet

2.1 Generelt

Ladestasjonen er utviklet, produsert, testet og dokumentert iht. gjeldende bestemmelser og forskrifter for sikkerhet og miljøvern. Apparatet skal bare brukes når det er i teknisk feilfri stand.

Feil som har innvirkning på sikkerheten til personer eller apparatet, må utbedres omgående av en elektriker iht. nasjonale regler.



ANVISNING

Det kan hende at signaliseringen i kjøretøyet avviker fra denne beskrivelsen. I denne forbindelse må bruksanvisningen fra den aktuelle kjøretøyprodusenten alltid leses og følges.

NO

2.2 Generelle Sikkerhetsanvisninger



- Farlig høy spenning innvendig.
- Ladestasjonen har ingen egen nettbryter. Beskyttelsesinnretningene som er montert på nettsiden, brukes også til frakobling fra nettet.
- Kontroller ladestasjonen med tanke på synlige skader før bruk. Ikke bruk ladestasjonen hvis den er skadet.
- Montering, elektrisk tilkobling og oppstart av ladestasjonen skal kun utføres av en elektriker.
- Dekselet for installasjonsområdet må ikke fjernes under drift.
- Markeringer, varselsymboler og typeskilt må ikke fjernes fra ladestasjonen.
- Ladekabelen skal bare skiftes ut av en elektriker iht. instruksjon.
- Det er strengt forbudt å koble andre apparater til ladestasjonen.
- Hvis den ikke brukes, skal ladestasjonen oppbevares i den tiltenkte holderen og ladekontakten skal festes i ladestasjonen. Legg ladekabelen løst rundt huset slik at den ikke berører underlaget.

- Pass på at ladekabelen og ladekoblingen beskyttes mot overkjøring, innklemming og andre mekaniske farer.
- Hvis ladestasjonen, ladekabelen eller ladekontakten er skadet, må du informere serviceavdelingen omgående. Ikke bruk ladestasjonen.
- Beskytt ladekabelen og ladekontakten mot kontakt med eksterne varmekilder, vann, smuss og kjemikalier.
- Ikke forleng ladekabelen med skjøteledninger eller adaptere for å koble den til bilen.
- Trekk i ladekontakten for å koble fra ladekabelen, ikke trekk i selve kabelen.
- Ladestasjonen må aldri rengjøres med høytrykksspyler eller et lignende apparat.
- Koble fra den elektriske spenningsforsyningen før du rengjør ladekontakthylsen.
- Ved bruk av ladekabelen må du passe på at maksimalt tillatt kraft på 39 N (11 kW) og 48 N (22 kW) ikke overskrides.

- Sikre at bare personer som har lest bruksanvisningen, har tilgang til ladestasjonen.

2.3 Sikkerhetsanvisninger for montering



- Montering og tilkobling av ladestasjonen skal kun utføres av en elektriker.
- Bruk kun det medfølgende monteringsmaterialet.
- Sikkerhetskonseptet Webasto Pure er basert på en jordet nettype som alltid må være garantert. Den elektrikerens skal sikre dette under monteringen.
- Ladestasjonen er egnet for bruk i områder uten tilgangsbegrensning.
- Ladestasjonen må ikke monteres i eksplosjonsfarlige omgivelser.
- Monter ladestasjonen på en slik måte at ladekabelen ikke blokkerer en gjennomgang.
- Ikke monter ladestasjonen i omgivelser med ammoniakk eller ammoniakkholdig luft.
- Ikke monter ladestasjonen på et sted hvor den kan skades av fallende gjenstander (f.eks. kabeltromler eller dekk).

- Ladestasjonen er egnet for bruk innendørs, f.eks. i garasjer, og for bruk i beskyttet uteområdet, f.eks. i carporter. Ikke monter ladestasjonen i nærheten av vannsprederanlegg, f.eks. bilvaskemaskiner, høytrykksspylere eller hageslanger.
- Beskytt ladestasjonen mot direkte regn og hagl o.l. for å unngå frostskafer.
- Beskytt ladestasjonen mot direkte sollys. Ved høye temperaturer kan ladestrømmen bli redusert eller også avbrutt.
- Oppstillingsstedet for ladestasjonen skal velges på en slik måte at den ikke kan skades av at biler kjører på den. Hvis skader ikke kan utelukkes, må det iverksettes beskyttelsestiltak.
- Hvis ladestasjonen skades under monteringen, må den tas ut av drift. Den må skiftes ut.

2.4 Sikkerhetsanvisninger for tilkobling til strøma

- ⚠ - Nasjonale, lovbestemte krav til elektriske anlegg, brannvern, sikkerhetsbestemmelser og fluktveier på det planlagte installasjonsstedet, må følges. Overhold gjeldende nasjonale installasjonsforskrifter.

- Hver ladestasjon må beskyttes av en egen jordfeilbryter og ledningsautomatbryter i tilkoblingsanlegget. Se "Krav til installasjonsstedet på side 46".
- Før ladestasjonen kobles til strømforsyningen må du sørge for at de elektriske koblingene er spenningsfrie.
- Første gang ladestasjonen startes opp, må det ikke kobles til en bil.
- Forsikre deg om at det brukes riktig tilkoblingskabel for tilkobling til strømmettet.
- Ikke la ladestasjonen stå med åpent monteringsdeksel uten oppsyn.
- Ikke monter ladestasjonen uten monteringsramme.
- Innstillingen av DIP-bryteren kan bare endres når apparatet er slått av.
- Ta hensyn til eventuelle innlogginger hos strømnettleverandøren.

2.5 Sikkerhetsanvisninger for oppstart

- ⚠ - Oppstart av ladestasjonen skal kun utføres av en elektriker.

- Før oppstart må en elektriker kontrollere om ladestasjonen er riktig tilkoblet.
- Før oppstart av ladestasjonen må ladekabelen, ladekoblingen og ladestasjonen kontrolleres med tanke på synlige og andre skader. Det er ikke tillatt å starte en skadet ladestasjon eller en ladestasjon med skadet ladekabel/ladekobling.

3 Apparatbeskrivelse

Ved ladestasjonen som er beskrevet i denne bruks- og monteringsanvisningen handler det om Webasto Pure. Den nøyaktige beskrivelse av apparatet er angitt på typeskiltet for ladestasjonen.

Se også Fig. 1

4 Bruk

4.1 Oversikt

Se også Fig. 2

Forklaring

- | | |
|--------------------------|---|
| 1 LED-visning | 4 Holder for ladekontakten |
| 2 Touch Control-bryter | 5 Sperrenøkkelbryter, tilgjengelig fra undersiden |
| 3 Holder for ladekabelen | 6 Monteringsdeksel |

4.2 LED-visninger

Se også Fig. 3

Forklaring

NO

N1 ... N5 LED-driftsindikator

F1 ... F6 LED-feilliste

t [s] Tid [s]

4.2.1 LED-farger

LED-farger	Beskrivelse
Blå	Standby
Grønn	Lader
Rød	Feil
Gul	Temperaturbegrensning
Lilla	Ladestrømbegrensning aktivert (20 A ved 1-faset lading)
Lysblå	Ladestrømbegrensning deaktivert
Hvit	Programmeringsmodus

4.2.2 LED-driftsindikator

Driftsindikator	Beskrivelse
N1	LED blinker rødt-grønt-blått i sekundtakt: Ladestasjon startet.
N2	LED lyser konstant blått: Ladestasjon i standby, ladestasjonen kan brukes.
N3	LED lyser konstant grønt:

Driftsindikator	Beskrivelse
N4	Ladestasjonen brukes, bilen lader. LED blinker i blått i sekundtakt: Ladekontakt koblet til kjøretøyet, lading avsluttet eller midlertidig avbrutt.
N5	LED blinker i 5 sekundtakt i ett halvt sekund på: Ladestasjonen er i drift men sperret via sperrenøkkelbryteren.

Tab. 1: Driftsvisninger

4.2.3 LED-feilliste

Feilvisning	Beskrivelse
F1	LED lyser gult i 1 s og grønt i 2 s: Ladestasjonen er kraftig oppvarmet og lader kjøretøyet med redusert effekt. Etter en avkjølingsfase fortsetter ladestasjonen den normale ladingen.
F2	LED lyser konstant gult: Overtemperatur. Ladingen avsluttes på grunn av for høy temperatur. Etter en avkjølingsfase fortsetter ladestasjonen den normale ladingen.
F3	LED lyser konstant rødt og det høres et lydsignal i 28 s. Deretter hvert 10. minutt i 2 s: Det foreligger et problem med spenningsovervåkingen eller systemovervåkingen.

Tab. 2: Feilvisninger og feilretting



FARE

Fare for elektrisk støt med dødelig utgang.

- Koble fra strømforsyningen til ladestasjonen og sikre så den ikke kan kobles til igjen. Først når dette er gjort, tar du ut ladekabelen fra bilen.
- Kontakt Webasto Charging Hotline på 00800-24274464.

Feilvisning

Beskrivelse

- F4 LED blinker 1 s rødt og 2 s grønt:
Det foreligger en installasjonsfeil i tilkoblingen for ladestasjonen, faseovervåkingen er aktiv, ladestasjonen lader med redusert effekt.
► Kontroll av dreiefeltet utført av en elektriker.
- F5 LED blinker i 2 s-takt 1 s rødt og det høres et lydsignal i 28 s. Deretter hvert 10. minutt i 2 s:
Det foreligger en feil på kjøretøysiden.
► Koble til kjøretøyet igjen

Tab. 3: Feilvisninger og feilretting



ANVISNING

Hvis advarselen fremdeles foreligger, kontakter du Webasto Charging Hotline på 00800-24274464.

Feilvisning	Beskrivelse
-------------	-------------

- F6 LED blinker i 0,5 s- og 3 s-takt i 0,5 s rødt:
Forsyningsspenningen ligger utenfor det gyldige området på 180 V til 270 V.
► Kontroll utført av en elektriker.

Tab. 4: Feilvisninger og feilretting

4.3 Touch Control-bryter (tilbakestilling)

ANVISNING
Berøringskontrollbryteren må ikke trykkes, bare berøres, og det må ikke brukes hansker under betjeningen.

Touch Control-bryteren brukes til å kvittere for tidligere feil.

Tiltak	Beskrivelse
► Berør og hold bryteren i minst 10 s.	Systemet starter en selvtest og tilbakestiller feilen. Hvis feilen ble utbedret, går ladestasjonen tilbake til modusen "Klar til bruk".

4.4 Sperrenøkkelbryter

Sperrenøkkelbryteren brukes til autorisering og kan dreies 90°. Drei med klokken for å frigjøre ladestasjonen. Drei mot klokken for å sperre ladestasjonen.

Se også Fig. 4

ANVISNING
Nøkkelen kan trekkes ut i begge posisjoner.

4.5 Start ladingen

ANVISNING
Kravene til bilen må alltid tas hensyn til før ladingen av bilen startes.

ANVISNING
Parker bilen på en slik måte i forhold til ladestasjonen at ladekabelen ikke er i spenn.

Se også Fig. 5

Tiltak	Beskrivelse
► Plugg inn ladekontakten i bilen.	Ladestasjonen gjennomfører tester av systemet og forbindelsen. LED: Lyser konstant blått, går over til rødt for ca. 2 sekunder etter at kjøretøyet er koblet til og blinker deretter enten grønt (kjøretøyet lades) eller blått (kjøretøyet er ikke klart til lading).

4.6 Avslutt ladingen

4.6.1 Bilen har avsluttet ladesyklusen automatisk

Tiltak	Beskrivelse
► Avsikre bilen ved behov.	LED: blinker blått i sekundtakt.
► Trekk ut ladekontakten fra bilen.	

Tiltak	Beskrivelse
--------	-------------

- Lås ladekontakten i holderen for ladestasjonen. Bilen er koblet til, lader ikke.

4.6.2 Når ladingen ikke avsluttes automatisk av bilen

Tiltak	Beskrivelse
► Sett sperrenøkkelbryteren på "OFF".	Ladesyklusen avbryter. LED veksler til blått og blinker i 5-sekunderstakt. Se "LED-visninger på side 44", driftsstatus N5.

Eller

- Avslutt ladesyklusen i bilen. Ladesyklusen avbryter. LED veksler til blått og blinker i sekundtakt. Se "LED-visninger på side 44", driftsstatus N4.

5 Transport og lagring

Ved transport må du være oppmerksom på temperaturområdet for lagring. Se "Tekniske data på side 51".

Transporter kun i egnet emballasje.

6 Leveringsomfang

Leveringsomfang	Stykketall
Ladestasjon med forhåndsmontert ladekabel	1
Monteringsramme	1

NO

Leveringsomfang	Stykkt all
Nøkkel	2
Installasjonssett for festing på vegg:	
– Plugger (8 x 50 mm, Fischer UX R 8)	4
– Skruer (6 x 70, T25)	2
– Skruer (6 x 90, T25)	2
– Skive (ISO 7089-8,4)	4
Betjenings- og installasjonveiledning	1

Tab. 5: Leveringsomfang

- Ta ladestasjonen og monteringsrammen ut av emballasjen.
- Kontroller at leveringen er fullstendig.
- Kontroller at hele leveringen er uskadd.

7 Nødvendig verktøy

Verktøybeskrivelse	Stykkt all
Flatskrutrekker 0,5 x 3,5 mm	1
Torx-skrutrekker Tx25	1
Torx-skrutrekker Tx10	1
Boremaskin med bor 8 mm	1
Monteringsverktøy for 8 mm plugger og skruer	1
Hammer	1
Monteringsverktøy for elektriske kabler og ledningsendehylser	1
Multimeter	1

Verktøybeskrivelse	Stykkt all
EV-simulator med dreiefeltvisning	1
Trengs ved utskifting av ladekabelen:	1
Monteringsverktøy for kabelgjennomføringer M16 (nøkkelstørrelse 20 mm) og M32 (nøkkelstørrelse 36 mm)	
Rundfil	1
Kombitang	1

8 Montering og elektrisk tilkobling

Følg sikkerhetsanvisningene som er oppført i "Sikkerhet på side 41".



ANVISNING

Ved siden av denne betjenings- og installasjonsveiledningen må du også følge og overholde lokale bestemmelser for drift, installasjon og miljøvern.



ANVISNING

Sikkerhetskonseptet Webasto Pure er basert på en jordet nettype som alltid må være garantert når monteringen utføres av en elektriker.

8.1 Krav til installasjonsstedet

Ved valg av monteringssted for Webasto Pure må følgende punkter tas hensyn til:

- Bilens normale parkeringsposisjon.
- Ladepluggens plassering på bilen.

– At kabelstrekket fra ladestasjonen til bilen er så kort som mulig.

– At det ikke er fare for at ladekabelen kjøres over.

– Mulige elektriske tilkoblinger.

Hvis det skal monteres flere ladestasjoner ved siden av hverandre, må avstanden mellom de enkelte stasjonene være minst 200 mm.

Monteringsflaten må være helt jevn (maks. 1 mm forskjell mellom de forskjellige monteringspunktene).

Huset for ladestasjonen kan ikke bøyes eller dreies.



ANVISNING

Monteringsavstanden mellom underkanten på ladestasjonen og underlaget må være minst 0,9 mm.

8.2 Kriterier for tilkobling til strøm

Maksimal ladestrøm som er stilt inn som parameter fra fabrikken, er oppgitt på ladestasjonens typeskilt. Med DIP-brytere kan maksimal ladestrøm tilpasses til verdien for den monterte vernebryteren.



ANVISNING

Strømverdiene for de valgte beskyttelsesinnretningene må aldri være lavere enn strømverdien som er angitt på typeskiltet for ladestasjonen eller er stilt inn med DIP-bryteren.

Se "DIP-bryterinnstilling på side 48".

Før tilkoblingsarbeidene påbegynnes må du be en elektriker om å kontrollere forutsetningene.

Regler fra myndighetene og strømnettleverandørene i det aktuelle landet skal følges, f.eks. meldeplikt for montering av ladestasjon.



ANVISNING

På grunn av bruksregelen VDE-AR-N 4100 er énfasert lading av kjøretøyer begrenset til 20 A i Tyskland. I andre land er énfasert lading tillatt opp til 32 A hvis lokale bestemmelser tillater det. 20 A-begrensningen kan deaktiveres av brukeren på eget ansvar så fremt nasjonale forskrifter og normer overholdes.

Beskyttelsesinnretningene som er nevnt under, må være utformet på en slik måte at ladestasjonen kobles allpolet fra strømmettet ved feil. Ved valg av beskyttelsesinnretninger skal nasjonale installasjonsforskrifter og normer brukes.

8.2.1 Dimensjonering av jordfeilbryteren

For å beskytte sinusformet restvekselstrøm, pulserende restlikestrøm og glatt restlikestrøm må en jordfeilbryter (RCD) type B seriekobles iht. EN 62423. Den målte reststrømmen må ikke være høyere enn 30 mA.

8.2.2 Dimensjonering av ledningsautomatbryteren

Ledningsautomatbryteren (MCB) må tilsvare EN 60898. Energien som slippe sigjennom (I^2t), må ikke overskride 80 000 A²s. Som alternativ kan det også brukes en jordfeil- og ledningsvernebryterkombinasjon (RCBO) iht. EN 61009-1. For denne vernebryterkombinasjonen gjelder parameterne som ble oppgitt tidligere.

8.2.3 Nettfrakoblingsapparat

Ladestasjonen har ingen egen nettbryter. Beskyttelsesinnretningene som er montert på nettsiden, brukes også til frakobling fra nettet.

8.3 Installasjon

Se også "Montering på side 51". Monteringsmaterialet som er inkludert i leveringen, er for montering av ladestasjonen på mur eller betong. For montering på standfot leveres monteringsmaterialet sammen med

standfoten. Monteringsrammen skal kun monteres med det medfølgende monteringsmaterialet. Beskrivelse av monteringsrammen:

Se også Fig. 6

Forklaring

- | | |
|-------------------|--------------------------------------|
| ① Monteringsramme | ③ Krok for å henge opp ladestasjonen |
| ② Vaterpass | Ⓐ Klargjorte svake punkter |

Svake punkter for kabelgjennomføringer ved synlig installasjon av tilkoblingskabelen.

- ▶ Merk av fire hull ved hjelp av monteringsrammen og vaterpasset.
- Forsikre deg om at borehullene er på linje i midten.
- ▶ Bør fire hull i veggen.
- ▶ Sett plugger i borehullene.
- ▶ Klargjør monteringsrammen for kabelleggingen:
 - Tilkoblingskabel fra baksiden: Før kabelen gjennom den nedre delen av rammen.
 - Tilkoblingskabel ovenfra / fra venstre / fra høyre / nedenfra: Fjern de klargjorte svake punktene fra rammen.
- ▶ Niveller monteringsrammen.
- ▶ Fest monteringsrammen i de øvre hullene med to korte skruer og skiver.

NO

- ▶ Ta av det nedre dekselet fra huset.
Se også Fig. 7
- ▶ Før tilkoblingskabelen gjennom åpningen i den nedre delen av huset og fest med gummihylsen som er inkludert i leveringen.
- ▶ Sett ladestasjonen på de to krokene på overdelen av rammen.
- ▶ Fest den nedre delen av ladestasjonen med de to lange skruene og skivene.

8.4 Elektriske tilkoblinger

- Tilkoblingsklemmene er laget som skjøteklemmer.
- Minimumstverrsnitt for standard montering er 6 mm (for 16 A) og 10 mm (for 32 A) avhengig av kabelen og typen montering.



ANVISNING

Ved fleksibel tilkoblingsledning må du bruke ledningsendehylser.

- ▶ Før tilkoblingskabelen rett og uten spenning gjennom midten av gummihylsen og inn i huset for. Se også "Installasjon på side 47".
- ▶ Legg tilkoblingskabelen i riktig radius (ca. kabeldiameter x 10) til tilkoblingsklemmene.
- ▶ Kutt ledningene til passende lengde. Hold forbindelsene så korte som mulig. Beskyttelseslederen skal være lenger enn alle andre ledninger.

- ▶ Fjern isolasjonen fra ledningene i en lengde på 12 mm.
- ▶ Kontroller om strømforsyningen er 1-faset eller 3-faset.
- 1-faset: Bruk kun L1 N og PE.
- 3-faset: Bruk L1, L2, L3, N og PE.
Gjennomfør deretter en dreiefeltmåling.



ANVISNING

Det trengs et felt som dreier mot høyre.

- ▶ Fest ledningene iht. påskriften på tilkoblingsklemmene.
- Se også Fig. 8
- ▶ Kontroller om forbindelsene sitter godt og tilkoblingsledningen er sikret.

8.5 DIP-bryterinnstilling



FARE

Høy spenning.

- ▶ Fare for elektrisk støt med dødelig utgang.

- ▶ Kontroller at det ikke foreligger spenning. Strøminnstillingene for ladestasjonen konfigureres med DIP-brytere.
- Se også Fig. 9
- DIP-bryter oppe/ON = 1
DIP-bryter nede/OFF = 0
DIP-bryter fabrikkinnstilling: 1100



ANVISNING

Endringer av DIP-bryterinnstillingene blir først aktive når ladestasjonen startes på nytt.



ANVISNING

DIP-bryter 3 og 4 er definert ved fabrikkten. Bryter 3 og 4 må stå i posisjon 0.

	Bryter				Effekt
	1	2	3	4	
Beskrivelse	1- eller 3-faset	16 eller 32 A per fase	Definert ved fabrikkten		
16 A (1-faset)	0	0	0	0	3,7 kW
32 A (1-faset) *	0	1	0	0	7,4 kW
16 A (3-faset) **	1	0	0	0	11 kW
32 A (3-faset)	1	1	0	0	22 kW

Tab. 6: DIP-bryterinnstillinger

* Ved 1-faset lading er ladestrømmen begrenset til 20 A ved en 22 kW-variant fra fabrikkten. Se "Deaktiver ladestrømsbegrensningen (alternativ 2) på side 50". Ved en 11 kW-variant er ladestrømmen begrenset til 16 A per fase fra fabrikkten.

** En Webasto Pure som er programmert for 11 kW fra fabrikkten, kan ikke stilles inn til 22 kW med DIP-bryterne.

8.6 Første igangsetting

8.6.1 Sikkerhetskontroll

Dokumenter kontroll- og måleresultatene for første oppstart iht. gjeldende installasjonsregler og normer.

Lokale bestemmelser for drift, montering og miljø gjelder.

8.6.2 Startprosedyre

- ▶ Fjern materialrester fra tilkoblingsområdet.
- ▶ Før start må det kontrolleres at alle skrue- og klemmeforbindelser sitter godt.
- ▶ Monter det nedre dekelet.
- ▶ Fest det nedre dekelet med monteringskruene; stram monteringskruene til anslag. Se "Installasjon på side 47".
- ▶ Koble inn nettspenningen.
 - Startsekvensen aktiveres (varighet opp til 60 sekunder).
 - LED-visningen blinker i sekundtakt i fargene rød/grønn/blå. Se "LED-visninger på side 44", driftsstatus N1.
- ▶ Fjern sperren for ladestasjonen med nøkkelbryteren ved behov.
- ▶ Gjennomfør kontroll av første oppstart og behold måleverdiene i testprotokollen. Ladekoblingen fungerer som målepunkt og en EV-simulator brukes som målehjelpemiddel.

- ▶ Simuler og test de enkelte drifts- og beskyttelsesfunksjonene med EV-simulator.
- ▶ Plugg inn ladekontakten i et kjøretøy.
 - LED-visningen veksler fra blått til grønt.

9 Innstillinger



ANVISNING

Ved følgende beskrivelser er tidsutførelsen viktig. Les derfor alle trinnene før du starter på prosessen.

9.1 Aktivering av programmeringsmodus

Se også "Sperrenøkkelbryter på side 45".

- ✓ Ladestasjon startet.
- ✓ LED-visningen lyser permanent blått.
- ✓ Sperrenøkkelbryter på ON.
- ✓ Ingen bil tilkoblet.
- ▶ Sett sperrenøkkelbryteren fra ON til OFF, vent til LED-visningen blinker blått tre ganger.
- ▶ Sett sperrenøkkelbryteren fra OFF til ON (maks. 3 sekunder på ON).
- ▶ Sett sperrenøkkelbryteren fra ON til OFF; vent til LED-visningen blinker blått én gang.
- ▶ Sett sperrenøkkelbryteren fra OFF til ON (maks. 3 sekunder på ON).
- ▶ Sett sperrenøkkelbryteren fra ON til OFF; vent til LED-visningen blinker blått tre ganger.

- Ved 4. blink veksler ladestasjonen til LED-fargen hvit og automatisk til programmeringsmodus.

Programmeringsmodus aktivert

Ladestasjonen går igjennom to opsjoner 10 ganger. Hvis det etter den 10. gjennomgangen ikke ble valgt en opsjon med sperrenøkkelbryteren, deaktiveres programmeringsmodusen automatisk uten endringer.

9.2 Dim LED-visningen (opsjon 1)



ANVISNING

LED-fargene blå og grønn kan dimmes. Lysstyrken for varselfargen rød kan ikke endres.

- ✓ Programmeringsmodus aktivert: LED-visningen blinker én gang hvitt i følgende sekvens:

- 0,5 s OFF;
- 0,5 s ON;

Etter 4 sekunder pause veksler LED-visningen til fargen gul i 1 sekund:

- ▶ Sett sperrenøkkelbryteren fra OFF til ON.
 - Funksjonen "Dim LED-visning" er aktivert. LED-visningen veksler til fargen blå og dimmer i flere trinn i et intervall på 3 sekunder fra maksimum til minimum. Etter det laveste dimmetrinnet hopper LED-visningen til maksimum igjen.

NO

 ANVISNING

Dersom sperrenøkkelbryteren ikke settes fra ON til OFF innen 180 sekunder, forblir det opprinnelige dimmetrinnet uforandret og programmeringsmodusen deaktiveres.

- Sett sperrenøkkelbryteren fra ON til OFF
- ✓ Dimmetrinn velges.

Etter 60 sekunder uten videre endringer på sperrenøkkelbryteren, lagres den valgte dimmetrinnet og programmeringsmodusen deaktiveres.

- Sett sperrenøkkelbryteren fra OFF til ON igjen for å veksle til standby.

9.3 Deaktiver ladestrømsbegrensningen (alternativ 2)

 ANVISNING

Ladestrømsbegrensningen er bare aktivert fra fabrikken ved 22 kW-variant.

 ANVISNING

Kun ved 1-faset lading er ladestrømmen begrenset til 20 A.

 ANVISNING

Alle nasjonale forskrifter og normer må overholdes før ladestrømsbegrensningen kan deaktiveres.

- ✓ Programmeringsmodus aktivert: LED-visningen blinker én gang hvitt i følgende sekvens:

–0,5 s OFF;
–0,5 s ON;
–0,5 s OFF;
–0,5 s ON;

Etter 3 sekunder pause veksler LED-visningen til fargen gul i 1 sekund:

- Sett sperrenøkkelbryteren fra OFF til ON:
–Funksjonen "Deaktiver ladestrømsbegrensning" aktiveres.

Den aktuelle innstillingen vises med farge i LED-visningen:

Ladestrømsbegrensning aktivert = lilla
Ladestrømsbegrensning deaktivert = lysblå

 ANVISNING

Dersom sperrenøkkelbryteren ikke settes fra ON til OFF innen 60 sekunder, forblir den opprinnelige innstillingen uforandret og programmeringsmodusen deaktiveres.

- Sett sperrenøkkelbryteren fra ON til OFF:
- ✓ Ladestrømsbegrensning aktivert:
–20 A-begrensningen deaktiveres og ladestasjonen konfigureres til maksimal strømverdi (se typeskilt). LED-visningen veksler til lysblå farge.
- ✓ Ladestrømsbegrensning deaktivert:
–20 A-begrensningen aktiveres. LED-visningen veksler til lilla farge.

Etter 60 sekunder uten videre endringer på sperrenøkkelbryteren, lagres den valgte innstillingen og programmeringsmodusen deaktiveres.

- Sett sperrenøkkelbryteren fra OFF til ON igjen for å veksle til standby.

10 Ta produktet ut av drift

Bare elektrikere kan ta produktet ut av drift.

- Koble fra strømforsyningen.
- Elektrisk demontering av ladestasjonen.
- Kassering: se "Avfallshåndtering på side 51".

11 Vedlikehold, rengjøring og reparasjon

11.1 Vedlikehold

Vedlikehold skal kun utføres av en elektriker iht. lokale bestemmelser.

11.2 Rengjøring



FARE

Høy spenning.

Fare for elektrisk støt med dødelig utgang. Ladestasjonen må ikke rengjøres med høytrykksspyler eller et lignende apparat.

- Tørk av anlegget kun med en klut. Ikke bruk aggressive rengjøringsmidler, voks eller løsemidler.

11.3 Reparasjon

Det er forbudt å utføre reparasjoner på ladestasjonen selv. Hvis ladestasjonen ikke fungerer, må den skiftes ut komplett. Webasto Thermo & Comfort SE forbeholder seg eneretten til å utføre reparasjoner på ladestasjonen.

Eneste tilatte reparasjon på ladestasjonen er utskifting av ladekabelen, og dette må utføres av en elektriker.



ANVISNING

I den tiden ladestasjonen brukes, skal ladekabelen skiftes ut maksimalt 4 ganger.

12 Utskifting av ladekabelen



FARE

Fare for elektrisk støt med dødelig utgang.

- Koble fra strømforsyningen til ladestasjonen i anlegget og sikre den så den ikke kobles inn igjen.



ANVISNING

Det skal kun benyttes originaldelar fra Webasto.



ANVISNING

I løpet av levetiden til Webasto Pure skal ladekabelen skiftes ut maksimalt fire ganger.



ANVISNING

Delenumre får du i Webastos nettbutikk: www.webasto-charging.com



Ved utskifting av ladekabelen må du følge installasjonsveiledningen som følger med reparasjonssettet.

13 Avfallshåndtering



Symbolet med overstreket søppelbøtte forteller at dette elektriske eller elektroniske apparatet ikke skal kastes i husholdningsavfallet ved endt levetid. Det finnes steder i nærheten som tar slike apparater i retur uten kostnader. Adresser til slike oppsamlingssteder får du ved kommuneadministrasjonen. Med separat oppsamling av elektro- og elektronikkapparater muliggjøres gjenbruk, materialutnyttelse og andre former for utnyttelse av gamle apparater, samtidig som negative følger farlige stoffer i apparatene kan ha på miljøet og personers helse, unngås.

- Kasser emballasjen i tilsvarende resirkuleringsbeholder i henhold til gjeldende nasjonale forskrifter.

14 Samsvarserklæring

Webasto Pure er utviklet, produsert, testet og levert iht. gjeldende direktiver, forordninger og normer for sikkerhet, EMC og miljøvennlighet.

Webasto erklærer at produktet Webasto Pure produseres og leveres iht. følgende direktiver og forordninger:

- 2014/35/EU Lavspenningsdirektiv
- 2014/30/EU EMC-direktiv
- 2011/65/EU RoHS-direktiv
- 2001/95/EF Generell produktsikkerhet
- 2012/19/EU Direktiv for gamle elektro- og elektronikkapparater
- 1907/2006 REACH-forordning

Den fullstendige CE-samsvarserklæringen kan hentes fra nedlastingsområdet <https://webasto-charging.com/>.

QR-kode for dokumentasjonen.

Se også Fig. 10

15 Montering

Se også Fig. 11

Se også Fig. 12

Alle mål i mm.

16 Tekniske data

Beskrivelse	Data
Nettspennin g [V]	230 / 400 AC (Europa)
Nominell strøm [A]	16 eller 32 (1-faset eller 3-faset)
Nettfrekvens [Hz]	50
Nettformer	TT / TN

NO

Beskrivelse	Data
EMC-klasse	Feilsending: Klasse B (leve-, forretnings- og salgsområder) Feilsikkerhet: Industriområder
Overspenning nskategori	III iht. EN 60664
Verneklasse	I
IP- kapslingsgra d	IP54
Beskyttelse mot mekanisk støt	IK08
Beskyttelsesi nnretninger	Jordfeilbryter og ledningsautomatbryter skal finnes på installasjonssiden. Se "Montering og elektrisk tilkobling på side 46".
Festemåte	Vegg- og standfotmontering (fast tilkoblet)
Kabeltilførin g	Montert utenpå eller innfelt
Tilkoblingstv errsnitt	Minimumstverrsnitt for standard montering er, avhengig av kabelen og typen montering: 6 mm² (for 16 A) 10 mm² (for 32 A)
Ladekabel med ladekontakt	Type 2 iht. EN 62196-1 og EN 62196-2

Beskrivelse	Data
Nettilkobling sklemme	Tilkoblingsledning: – stiv (min.-maks.) 2,5-10 mm² – fleksibel (min.-maks.) 2,5-10 mm² – fleksibel (min.-maks.) med ledningsendehylse: 2,5-10 mm²
Utgangsspen ning [V]	230 / 400 AC
Maks. ladeeffekt [kW]	11 eller 22 (avhengig av fabrikkonfigurasjon)
Drifttemper aturområde [°C]	-25 til +55 (uten direkte sollys)
Lagertemper aturområde [°C]	-25 till +80
Vis	LED-element
Sperre	Sperrenøkkelbryter for ladefrigivelse
Høydeposisj on [m]	maks. 2000 (over havet)
Tillatt relativ luftfuktighet [%]	5 til 95 ikke kondenserende
Vekt [kg]	11 kW: 4,6 22 kW: 5,6
Mål [mm]	Se bilder i "Montering på side 51"

17 Sjekkliste for installasjon av Webastos ladestasjon

Ladestasjon Webasto Pure
Ladeeffekt 11 kW ☐ 22 kW ☐
Serienummer
Materialnumme
r

Generelt:

Installasjon, elektrisk tilkobling og oppstart av ☐
ladestasjonen ble utført av en elektriker.

Lokale forhold

Ladestasjonen er installert i omgivelser som ☐
ikke er eksplosjonsfarlige.

Ladestasjonen er montert på et sted hvor den ☐
ikke kan skades av fallende gjenstander.

Ladestasjonen er beskyttet mot regn og ☐
direkte sollys for å unngå skader.

Plasseringen av ladestasjonen er valgt på en ☐
slik måte at den ikke kan skades av at biler
kjører på den.

Lovfestede krav til elektriske installasjoner, ☐
brannvern, sikkerhetsbestemmelser og
fluktveier er tatt hensyn til.

Ladekabelen blokkerer ingen gjennomgang. ☐

Ladekabelen og ladekontakten er beskyttet ☐
mot kontakt med eksterne varmekilder, vann,
smuss og kjemikalier.

Lokale forhold

Ladekabelen og ladekoblingen er beskyttet mot overkjøring, innklemming eller andre mekaniske farer. ☐

Kunden/brukeren har fått forklart hvordan Webasto Pure frikobles fra spenningsforsyningen med beskyttelsesinnretningene på installasjonssiden. ☐

Krav til ladestasjonen:

Under installasjonen monteres kabelbøssingen for strømkabelen og datakabelen (kun ved Live). ☐

Knekkbeskyttelsen for ladekabelen er skrudd fast på ladestasjonen, og tetningsgummien er satt inn i knekkbeskyttelsen på riktig måte. ☐

En ladekabel (11 kW eller 22 kW) som passer til ladestasjonen monteres under installasjonen (iht. typeskilt).
Strekavlastningsklemmen for sikring av strekkavlastningen for ladekabelen, er montert. De spesifiserte tiltrekkingsmomentene er tatt hensyn til.
Ladekabelen er koblet til iht. veiledningen i instruksjonsboken. ☐

Før dekelet lukkes, må verktøy og installasjonsrester fjernes fra ladestasjonen. ☐

Serienummeret for ladestasjonen er registrert i online-portalen: <https://webasto-charging.com> ☐

Kunde/oppdragsgiver:

Sted: Underskrift:

Dato:

Elektriker/oppdragsgiver:

Sted: Underskrift:

Dato:

NO

Innehållsförteckning

1	Allmänt.....	56	4	Användning.....	59
1.1	Målet med detta dokument.....	56	4.1	Översikt.....	59
1.2	Hur du använder detta dokument.....	56	4.2	LED-indikeringar.....	59
1.3	Ändamålsenlig användning.....	56	4.3	Touch-Control-brytare (återställning).....	60
1.4	Användning av symboler och markerad text.....	56	4.4	Låsnyckelbrytare.....	60
1.5	Garanti och ansvar.....	56	4.5	Börja ladda.....	60
2	Säkerhet.....	56	4.6	Avsluta laddning.....	60
2.1	Allmänt.....	56	5	Transport och lagring.....	61
2.2	Allmänna säkerhetsanvisningar.....	57	6	Leveransens innehåll.....	61
2.3	Säkerhetsanvisningar för installationen.....	57	7	Nödvändiga verktyg.....	61
2.4	Säkerhetsanvisningar för elanslutningen.....	58	8	Installation och elanslutning.....	61
2.5	Säkerhetsanvisningar för idrifttagningen.....	58	8.1	Krav på installationsplatsen.....	62
3	Beskrivning av utrustningen.....	59	8.2	Kriterier för elanslutningen.....	62
			8.3	Installation.....	62
			8.4	Elanslutningar.....	63
			8.5	Inställning av DIP-brytaren.....	63
			8.6	Första användning.....	64

9	Inställningar.....	64
9.1	Aktivera programmeringsläge.....	64
9.2	Dimma LED-indikeringen (alternativ 1).....	65
9.3	Deaktivera laddströmsbegränsning (alternativ 2).....	65
10	Ta produkten ur drift.....	66
11	Underhåll, rengöring och reparation.....	66
11.1	Underhåll.....	66
11.2	Rengöring.....	66
11.3	Reparation.....	66
12	Byte av laddningskabeln.....	66
13	Avfallshantering.....	66
14	Försäkran om överensstämmelse.....	67
15	Montering.....	67
16	Tekniska data.....	67
17	Checklista för installation av Webastos laddbox.....	68

1 Allmänt

1.1 Målet med detta dokument

Den här bruks- och installationsanvisningen är en del av produkten och här hittar du information för användaren om säker användning och för behöriga elektriker om säker installation av Webasto Pure laddboxen.

1.2 Hur du använder detta dokument

- ▶ Läs igenom bruks- och installationsanvisningen innan du installerar eller tar Webasto Pure i drift.
- ▶ Förvara denna bruksanvisning så att du alltid har den till hands.
- ▶ Lämna vidare bruksanvisningen om laddboxen byter ägare eller användare.

1.3 Ändamålsenlig användning

Webasto Pure-laddboxen är avsedd för laddning av el- och hybridbilar enligt IEC 61851-1, laddningsläge 3. I detta laddningsläge garanterar laddboxen följande:

- spänningen inte slås på förrän fordonet är korrekt anslutet.
- strömstyrkan har jämnats ut.

AC/DC-omvandlaren är installerad i fordonet.

1.4 Användning av symboler och markerad text



FARA

Signalordet betecknar en fara med hög risk, som om den inte förhindras leder till dödsfall eller allvarliga personskador.



VARNING

Signalordet betecknar en fara med medelhög risk, som om den inte förhindras kan orsaka lindriga eller måttliga personskador.



VAR FÖRSIKTIG

Signalordet betecknar en fara på låg risknivå, som, såvida den inte förhindras, kan orsaka lindriga eller måttliga kroppsskador.



HÄNVISNING

Signalordet betecknar en särskild teknisk egenskap eller (om den inte beaktas) en möjlig skada på produkten.



Hänvisar till separata dokument som medföljer eller som kan erhållas från Webasto.

Symbol

Förklaring



Förutsättning för följande åtgärd



Åtgärd

1.5 Garanti och ansvar

Webasto tar inget ansvar för brister och skador som uppstått på grund av att monterings- och bruksanvisningen inte har beaktats. Denna ansvarsfriskrivning gäller i synnerhet i de nedanstående fallen:

- Osakkunnig användning.
- Användning av andra delar än originaldelar.
- Installation och idrifttagning av obehörig personal (icke certifierade elektriker).
- Ombyggnation av enheten utan att man följer en Webasto-reparationsanvisning.

2 Säkerhet

2.1 Allmänt

Laddboxen har utvecklats, tillverkats, provats och dokumenterats enligt tillämpliga säkerhetsbestämmelser och miljöföreskrifter. Använd endast utrustningen när den är i felfritt skick.

En elektriker måste genast åtgärda fel som har negativ inverkan på personers eller utrustningens säkerhet enligt nationella gällande bestämmelser.



HÄNVISNING

Det kan hända att varningssymbolerna i fordonet skiljer sig från vad som beskrivs i den här anvisningen. Därför måste alltid respektive fordonstillverkarens bruksanvisning läsas och alltid följas.

2.2 Allmänna säkerhetsanvisningar



- Farliga höga invändiga spänningar.
- Laddboxen har ingen egen strömbrytare. De skyddsanordningar som har installerats på nätsidan används följaktligen även för att bryta nätförsörjningen.
- Kontrollera före användningen att laddboxen inte har några visuella skador. Använd inte laddboxen om den uppvisar skador.
- Installationen, elanslutningen och driftsättningen av laddboxen får endast utföras av en certifierad elektriker.
- Ta inte bort skyddet över installationsområdet under drift.
- Ta inte bort märkningar, varningssymboler eller fabriksskylten från laddboxen.

- Det är endast tillåtet för en elektriker att enligt anvisning byta ut laddningskabeln.
- Det är totalt förbjudet att ansluta andra enheter till laddboxen.
- När man inte använder laddningskabeln ska man förvara den i den avsedda hållaren och låsa fast laddningskopplingen i laddboxen. Vira laddningskabeln löst kring huset så att den inte kommer i kontakt med underlaget.
- Kontrollera att laddningskabeln och laddningskopplingen är skyddade så att de inte körs över, kläms fast eller utsätts för några andra mekaniska risker.
- Kontakta genast service om laddboxen, laddningskabeln eller laddningskopplingen skulle vara skadad. Försätt inte att använda laddboxen.
- Skydda laddningskabeln och laddningskopplingen så att ingendera kommer i kontakt med externa värmekällor, vatten, smuts eller kemikalier.
- Förläng inte laddningskabeln med hjälp av en förlängningskabel eller adapter för att ansluta till fordonet.

- Dra endast ut laddningskabeln i laddningskopplingen.
- Rengör aldrig laddboxen med en högtryckstvätt eller någon liknande maskin.
- Bryt den elektriska spänningsförsörjningen för att rengöra laddningsstickpropparna.
- När man använder laddningskabeln ska man beakta att den tillåtna maxkraften på 39 N (11 kW) och 48 N (22 kW) inte överskrids.
- Säkerställ att de personer som har åtkomst till laddboxen har läst den här bruksanvisningen.

2.3 Säkerhetsanvisningar för installationen



- Laddboxen får endast installeras och anslutas av en certifierad elektriker.
- Använd endast det medföljande monteringsmaterialet.
- Säkerhetskonceptet Webasto Pure bygger på ett jordat nätverk som alltid måste underställas kontroller. Vid installationen ska elektrikern kontrollera detta.
- Laddboxen är avsedd för områden utan begränsad åtkomst.

- Installera inte laddboxen i en explosiv omgivning (EX-zon).
- Installera laddboxen så att den inte blockerar någon passage.
- Installera inte laddboxen i omgivningar där det finns ammoniak eller luft som har uppblandats med ammoniak.
- Montera inte laddboxen på en plats där den kan skadas på grund av nedfallande föremål (t.ex. kabeltrummor eller däck).
- Laddboxen är avsedd att användas inomhus, t.ex. i garage, eller under skydd utomhus, t.ex. under carports. Installera inte laddboxen i närheten av vattenspridningssystem, högtryckstvättar eller trädgårdsslangar.
- Skydda laddboxen mot direkt nederbörd så att den inte skadas på grund av att den fryser eller utsätts för hagel el.dyl.
- Skydda laddboxen mot direkt solsken. På grund av höga temperaturer kan det hända att laddningsströmmen reduceras eller att laddningen avbryts.

- Välj en monteringsplats för laddboxen där den inte kan skadas på grund av att fordon kan köra in i den. Om det inte är möjligt att utesluta skador måste man vidta säkerhetsåtgärder.
- Om laddboxen skadas under installationen måste den tas ur drift. Laddboxen måste bytas ut.

2.4 Säkerhetsanvisningar för elanslutningen

- ⚠ – Beakta nationella krav på elinstallationer, brandskydd, säkerhetsbestämmelser och nödutgångar vid den avsedda installationsplatsen. Beakta de olika tillämpliga nationella installationsföreskrifterna.
- Laddboxar måste alltid skyddas med en egen dvärgbrytare och jordfelsbrytare i anslutningsinstallationen. Se "Krav på installationsplatsen på sidan 62".
- Innan man kopplar in el till laddboxen ska man kontrollera att elanslutningarna är spänningsfria.
- Anslut inte något fordon till laddboxen under uppstartningstiden på laddboxen.

- Kontrollera att det används rätt anslutningskabel för den elektriska nätanslutningen.
- Lämna inte laddboxen oöversiktlig med öppen installationskåpa.
- Installera inte laddboxen utan installationsram.
- Ändra endast DIP-brytarens inställning när utrustningen är avstängd.
- Beakta eventuella meddelanden från elnätoperatören.

2.5 Säkerhetsanvisningar för idrifttagningen

- ⚠ – Laddboxen får endast tas i drift av en elektriker.
- Före driftsättningen måste den certifierade elektrikern kontrollera att laddboxen är korrekt ansluten.
- Kontrollera om laddningskabeln, laddningskopplingen eller laddboxen uppvisar platser med visuella skador eller skador första uppstarten av laddboxen. Det är inte tillåtet att ta en skadad laddbox eller en laddbox med en skadad laddningskabel/ laddningskoppling i drift.

3 Beskrivning av utrustningen

Den laddbox som beskrivs i den här bruks- och installationsanvisningen är en Webasto Pure. Den exakta beskrivningen för utrustningen hittar man på laddboxens fabriksskylt.

Se även Bild 1

4 Användning

4.1 Översikt

Se även Bild 2

Förklaring

- | | |
|------------------------------|--|
| 1 LED-indikering | 4 Laddkopplingens fäste |
| 2 Touch Control-brytare | 5 Låsnyckelbrytare, går att komma åt från undersidan |
| 3 Hållare för laddningskabel | 6 Installationsskydd |

4.2 LED-indikeringar

Se även Bild 3

Förklaring

- | | |
|-----------|----------------------|
| N1 ... N5 | LED-driftsindikering |
| F1 ... F6 | LED-felindikering |
| t [s] | Tid [s] |

4.2.1 LED färger

LED färger	Beskrivning
Blå	Standby
Grön	Laddar
Röd	Fel
Gul	Temperaturbegränsning
Lila	Laddströmsbegränsning aktiverad (20 A vid enfasladdning)
Ljusblå	Laddströmsbegränsning deaktiverad
Vit	Programmeringsläge

4.2.2 LED-driftsindikering

Driftsindikering	Beskrivning
N1	LED blinkar rött-grönt-blått med en sekunds mellanrum: Laddboxen startar.
N2	LED lyser konstant blått: Laddbox i standbyläge; laddboxen kan användas.
N3	LED lyser konstant grönt: Laddboxen används, fordonet laddas.
N4	LED blinkar blått med en sekunds mellanrum: Laddkopplingen på fordonet är ansluten, laddningen slutförd eller har avbrutits tillfälligt.
N5	LED blinkar i en halv sekund med 5 sekunders mellanrum:

Driftsindikering	Beskrivning
------------------	-------------

Laddboxen används men är låst via låsnyckelbrytaren.

Flik 1: Driftsindikeringar

4.2.3 LED-felindikering

Felindikering	Beskrivning
F1	LED lyser 1 sek gult och 2 sek grönt: Laddboxen är mycket varm och laddar fordonet med reducerad effekt. Efter en avvalningsfas börjar laddboxen att ladda som vanligt igen.
F2	LED lyser konstant gult: Övertemperatur. Laddningen avlutas på grund av för hög temperatur. Efter en avvalningsfas börjar laddboxen att ladda som vanligt igen.
F3	LED lyser konstant rött och man hör en ljudsignal under 28 sek. Därefter var 10:e min i två sek: Det är problem med spänningsövervakningen eller systemövervakningen.

Flik 2: Felindikeringar och felåtgärder

SV

**FARA**

Fara för dödlig elektrisk chock.

- Bryt den elektriska strömförsörjningen till laddboxen i installationen och säkerställ att den inte kan gå på av misstag. Dra först därefter bort laddningskabeln från fordonet.
- Ring Webasto Charging Hotline på 00800-24274464.

Felindikering	Beskrivning
F4	LED blinkar 1 sek rött och 2 sek grönt: Det har uppstått ett kontaktfel i laddboxen, fasövervakningen är på, laddboxen laddar med reducerad effekt. ► Färföljds kontroll av en certifierad elektriker.
F5	LED blinkar rött under en sek med två sekunders mellanrum och man hör en ljudsignal under 28 sek. Sedan var 10:e min under 2 sek: Det har uppstått ett fel med fordonet. ► Anslut fordonet igen

Flik 3: Felindikeringar och felåtgärder

**HÄNVISNING**

Om varningen finns kvar ska man ringa Webasto Charging Hotline på 00800-24274464.

Felindikering	Beskrivning
F6	LED blinkar rött under 0,5 sek med 0,5 sekunders och tre sekunders mellanrum: försörjningsspänningen är utanför det giltiga området på 180 V till 270 V. ► Kontroll av en certifierad elektriker.

Flik 4: Felindikeringar och felåtgärder

4.3 Touch-Control-brytare (återställning)

**HÄNVISNING**

Tryck inte in Touch-Control-brytaren, vidrör den endast, använd inte handskar vid manövreringen.

Med hjälp av Touch-Control-brytaren kan man kvittera tidigare fel.

Åtgärd	Beskrivning
► Vidrör och håll kvar brytaren i minst 10 sek.	I systemet startas ett automatiskt test och fel nollställs. När felet har åtgärdats växlar laddboxen tillbaka till läget "Driftklar".

4.4 Låsnyckelbrytare

Touch-Control-brytaren används för auktorisation och kan vridas 90°. Vrid medurs för att låsa upp laddboxen. Vrid moturs för att låsa laddboxen.

Se även Bild 4

**HÄNVISNING**

Det är möjligt att dra ut nyckeln i både lägena.

4.5 Börja ladda

**HÄNVISNING**

Ta alltid hänsyn till fordonskraven innan du börjar ladda ett fordon.

**HÄNVISNING**

Parkera fordonet mot laddboxen så att laddningskabeln inte är spänd.

Se även Bild 5

Åtgärd	Beskrivning
► Anslut laddningsskopplingen till fordonet.	Laddboxen genomför system- och anslutningstest. LED: Lyser genomgående blått men går över till rött under cirka 2 sekunder efter anslutningen av fordonet och sedan antingen till grönt (fordonet laddas) eller till blinkande blått (fordonet ännu inte redo för laddning).

4.6 Avsluta laddning

4.6.1 Fordonet har avslutat laddningscykeln automatiskt

Åtgärd	Beskrivning
► Lås upp fordonet vid behov.	LED: blinkar blått med en sekunds mellanrum.
► Dra bort laddningskopplingen från fordonet.	

Åtgärd	Beskrivning
--------	-------------

- Lås fast laddningskopplingen i laddboxens hållare. Fordonet är anslutet, laddar inte.

4.6.2 Om fordonet inte avslutar laddningen automatiskt

Åtgärd	Beskrivning
--------	-------------

- Ställ låsnyckelbrytaren i läget "Off". Laddningscykeln avbryts. LED växlar till blått och blinkar med 5 sekunders mellanrum. Se "LED-indikeringar på sidan 59", driftstatus N5.

Eller

- Avsluta laddningscykeln. Laddningscykeln avbryts. LED växlar till blått och blinkar med en sekunds mellanrum. Se "LED-indikeringar på sidan 59", driftstatus N4.

5 Transport och lagring

Observera temperaturområdet för lagring vid transporten. Se "Tekniska data på sidan 67".

Genomför endast transporter i lämpliga förpackningar.

6 Leveransens innehåll

Leveransens innehåll	Mängd
Laddbox med förmonterad laddningskabel	1

Leveransens innehåll	Mängd
----------------------	-------

Installationsram	1
Nyckel	2
Installationssats för väggfästet:	
– Vägglugg (8 x 50 mm, Fischer UX R 8)	4
– Skruv (6 x 70, T25)	2
– Skruv (6 x 90, T25)	2
– Bricka (ISO 7089-8,4)	4
Bruks- och installationsanvisning	1

Flik 5: Leveransens innehåll

- Ta ut laddboxen och installationsramen ur förpackningen.
- Kontrollera att alla delar finns med i leveransen.
- Kontrollera att det inte finns några skadade delar i leveransen.

7 Nödvändiga verktyg

Beskrivning av verktyg	Mängd
Skrumjessel 0,5 x 3,5 mm	1
Torxmejsel T x 25	1
Torxmejsel T x 10	1
Borrmaskin med borr 8 mm	1
Monteringsverktyg för 8 mm väggpluggar och skruvar	1
Hammare	1

Beskrivning av verktyg	Mängd
------------------------	-------

Monteringsverktyg för elektriska kablar och ledarändhylsor	1
Multimeter	1
EV-simulator med visning av fasföljd	1
Vid byte av laddkabeln krävs följande: Monteringsverktyg för kabelgenomföringar M16 (nyckelvidd 20 mm) och M32 (nyckelvidd 36 mm)	1
Rundfil	1
Kombinationstång	1

8 Installation och elanslutning

Beakta säkerhetsanvisningarna som det refereras till under "Säkerhet på sidan 56".



HÄNVISNING

Förutom den här bruks- och installationsanvisningen ska man även följa och iaktta de lokala bestämmelserna avseende drift, installation och miljön.



HÄNVISNING

Säkerhetskonceptet Webasto Pure bygger på ett jordat nätverk som alltid måste installeras av en certifierad elektriker.

8.1 Krav på installationsplatsen

Ta hänsyn till de nedanstående punkterna vid val av installationsplats för Webasto Pure:

- Fordonets normala parkeringsläge.
- Laddningskontaktens läge i fordonet.
- Kabeln mellan laddboxen och fordonet ska dras så att den blir så kort som möjligt.
- Ingen risk att laddningskabeln blir överkörd.
- Möjliga elanslutningar.

När man behöver montera flera laddboxar bredvid varandra måste avståndet mellan de olika boxarna vara minst 200 mm.

Monteringsytan måste vara helt plan (max. 1 mm skillnad mellan de olika monteringspunkterna).

Laddboxens hus får inte ge efter eller vridas.



HÄNVISNING

Monteringsavståndet mellan laddboxens nedersta kant och underlaget måste vara minst 0,9 m.

8.2 Kriterier för elanslutningen

Den maximala laddström som har parameterats i fabriken är angiven på laddboxens fabriksskylt. Med hjälp av DIP-brytare är det möjligt att anpassa den maximala laddningsströmmen till den inbyggda jordfelsbrytarens värde.



HÄNVISNING

De valda skyddsanordningarnas strömvärden får under inga omständigheter underskrida det värde som anges på laddboxens fabriksskylt eller som är inställt med DIP-brytaren.

Se "Inställning av DIP-brytaren på sidan 63".

Innan man påbörjar anslutningsarbetet ska man låta en certifierad elektriker kontrollera att man har de rätta förutsättningarna. Beroende på land ska man beakta gällande bestämmelser som har utfärdats av myndigheter och elnätsoperatörer, t.ex. anmälningsplikt för installation av en laddbox.



HÄNVISNING

På grund av tillämpningsföreskriften VDE-AR-N 4100 får man endast utföra enfasladdning med fordon upp till 20 A. I övriga länder är det tillåtet att utföra enfasladdning på upp till 32 A, om detta godkänns enligt det lokala regelverket. Begränsningen på 20 A kan inaktiveras av användaren på eget ansvar under förutsättning att nationella föreskrifter och standarder följs.

Gemensamt för de skyddsanordningar som beskrivs nedan är att de måste vara utformade på så sätt att laddboxens samtliga

poler bortkopplas från elnätet vid fel. När man väljer skyddsanordningar ska man tillämpa de nationella installationsföreskrifterna och standarderna.

8.2.1 Jordfelsbrytarens dimensionering

Koppla in en jordfelsbrytare (RCD) typ B enligt EN 62423 som skydd mot sinusformade växelfelströmmar, pulserande likfelströmmar och jämna likfelströmmar. Märkelströmmen får inte överstiga 30 mA.

8.2.2 Dvärgbrytarens dimensionering

Dvärgbrytaren (MCB) måste uppfylla kraven för EN 60898. I²t-energin får inte överskrida 80 000 A²s.

Som alternativ kan man även använda en kombination av jordfelsbrytare och dvärgbrytare (RCBO) enligt EN 61009-1. För denna jordfelsbrytarkombination gäller även de ovanstående parametrarna.

8.2.3 Frånkopplingsanordning

Laddboxen har ingen egen strömbrytare. De skyddsanordningar som har installerats på nätsidan används följaktligen även för bryta nätförsörjningen.

8.3 Installation

Se även "Montering på sidan 67". Det medföljande monteringsmaterialet är avsett att användas för installation av laddboxen i

ett murverk eller en betongvägg. För installation på stativet ska man använda det monteringsmaterial som medföljer stativet. Montera endast installationsramen med det medföljande monteringsmaterialet.

Beskrivning av installationsramen:

Se även Bild 6

Förklaring

- | | |
|--------------------|-------------------------------------|
| ① Installationsram | ③ Krok för upphängning av laddboxen |
| ② Vattenpass | ④ Förberedd försvagad plats |

Försvagade platser för kabelgenomföringar vid ytmässig kabeldragning av anslutningskabeln.

- Ta hjälp av installationsramen och vattenpasset och märkt ut fyra hål.
 - Kontrollera att borrhålen är centralt orienterade.
- Borra fyra borrhål i väggen.
- Sätt in väggpluggarna i borrhålen.
- Förbereda installationsramen för kabeldragningen:
 - Anslutningskabel från baksidan: För kabeln genom ramens nederdel.
 - Anslutningskabel uppifrån/vänster/höger/nedifrån: ta bort de förberedda försvagade platserna ur ramen.
- Placera installationsramen i en rak position med hjälp av ett vattenpass.

- Fäst installationsramen med två korta skruvar och brickor i de övre hålen.

- Ta bort det nedre skyddet från huset.

Se även Bild 7

- För anslutningskabeln genom öppningen i husets nedre del och fixera den med den gummihylsa som ingår i leveransomfattningen.
- Sätt fast laddboxen på de båda krokarna i ramens övre del.
- Fäst laddboxens nederdel med de båda långa skruvarna och brickorna.

8.4 Elanslutningar

- Anslutningsklämmorna har utformats som skarvklämmor.
- Den minsta arean för en standardinstallation ligger på - beroende på kabel och installationssätt - 6 mm² (för 16 A) och 10 mm² (för 32 A).



HÄNVISNING

Vid en flexibel anslutningsledning måste ledarändhylsor användas.

- För in anslutningskabeln i laddboxens hus genom gummihylsan centralt placerad, rakt och i spänningsfritt tillstånd. Se även "Installation på sidan 62".
- Dra anslutningskabeln i korrekt radie (ca kabeldiameter x10) i förhållande till anslutningsklämmorna.

- Kapa ledarna till lämplig längd. Försök att hålla förbindelserna så korta som möjligt. Jordförbindningen ska vara längre än alla övriga ledare.

- Avisolera ledarna till en längd på 12 mm.

- Kontrollera om det finns enfas- eller trefasströmförsörjning.

– Enfas: Använd endast L1 N och PE.

– Trefas: Använd endast L1, L2, L3, N och PE. Mät sedan fasföljden.



HÄNVISNING

Det behövs ett högerroterande fält.

- Fäst ledare enligt märkningen i anslutningsklämmorna.

Se även Bild 8

- Kontrollera att förbindelserna sitter fast och att anslutningsledningen är säkrad.

8.5 Inställning av DIP-brytaren



FARA

Höga spänningar.

- Fara för dödlig elektrisk chock.

- Fastställ spänningsfritt tillstånd.

Laddboxens ströminställningar konfigureras med hjälp av DIP-brytare.

Se även Bild 9

DIP-brytare uppe/ON = 1

DIP-brytare nere/OFF = 0

DIP-brytare fabriksinställning: 1100

**HÄNVISNING**

Om man har ändrat DIP-brytarinställningarna börjar ändringarna inte att gälla förrän man har startat om laddboxen.

**HÄNVISNING**

DIP-brytare 3 och 4 har definierats på fabriken. Brytare 3 och 4 måste vara inställda på läge 0.

	Omkopplare				Effekt
	1	2	3	4	
Beskrivning	En- eller trefas	16 eller 32 A per fas	Definierade på fabriken		
16 A (enfas)	0	0	0	0	3,7 kW
32 A (enfas) *	0	1	0	0	7,4 kW
16 A (trefas) **	1	0	0	0	11 kW
32 A (trefas)	1	1	0	0	22 kW

Flik 6: DIP-brytarinställningar

- * Laddströmmen har begränsats till 20 A i fabriken vid enfasladdning vid en variant på 22 kW. Se "Deaktivera laddströmsbegränsning (alternativ 2) på sidan

65". Vid en variant på 11 kW har laddströmmen begränsats till 16 A per fas redan i fabriken.

- ** En Webasto Pure som har konfigurerats till 11 kW i fabriken kan inte ställas in på 22 kW med DIP-brytarna.

8.6 Första användning

8.6.1 Säkerhetskontroll

Dokumentera resultaten från mätningar och kontroller vid den första användningen enligt gällande installationsbestämmelser och standarder.

Lokala bestämmelser om drift, installation och miljö gäller.

8.6.2 Start

- Ta bort materialrester från anslutningsområdet.
- Kontrollera att alla skruv- och klämkopplingar sitter fast före start.
- Montera den nedre kåpan.
- Fäst det nedre skyddet med monteringskruvarna; dra åt monteringskruvarna tills det tar stopp. Se "Installation på sidan 62".
- Koppla in nätspänningen.
 - Startsekvens aktiveras (varar upp till 60 sekunder).
 - LED-indikeringen blinkar med en sekunds mellanrum i färgerna Rött/Grönt/Blått. Se "LED-indikeringar på sidan 59", driftsstatus N1.

- Lås upp laddboxen med hjälp av låsnyckelbrytaren vid behov.
- Genomför kontroll vid idrifttagning och anteckna mätvärdena i besiktningsprotokollet. Laddningskopplingen fungerar som mätpunkt och en EV-simulator som mätverktyg.
- Simulera och testa de olika drifts- och skyddsfunktionerna med EV-simulatore.
- Anslut laddkabeln till ett fordon.
 - LED växlar från blått till grönt.

9 Inställningar

**HÄNVISNING**

För de nedanstående beskrivningarna är timingen av betydelse. Gå därför igenom alla steg innan du påbörjar arbetet.

9.1 Aktivera programmeringsläge

Se även "Låsnyckelbrytare på sidan 60".

- ✓ Laddboxen är startad.
- ✓ LED-indikeringen lyser konstant blått.
- ✓ Låsnyckelbrytare på ON.
- ✓ Inget kopplat fordon.
- Ställ in låsnyckelbrytaren från ON till OFF; vänta tills LED-indikeringen blinkar blått tre gånger.
- Ställ in låsnyckelbrytaren från OFF till ON (max. 3 sekunder på ON).

- ▶ Ställ in låsnyckelbrytaren från ON till OFF; vänta tills LED-indikeringen blinkar blått en gång.
- ▶ Ställ in låsnyckelbrytaren från OFF till ON (max. 3 sekunder på ON).
- ▶ Ställ in låsnyckelbrytaren från ON till OFF; vänta tills LED-indikeringen blinkar blått tre gånger.
 - Efter fyra blinkningar växlar laddboxen till LED-färgen vitt och automatiskt till programmeringsläget.

Programmeringsläget på

Laddboxen går igenom två alternativ 10 gånger. Om låsnyckelbrytaren inte väljer något alternativ efter den 10:e genomgången inaktiveras programmeringsläget automatiskt utan några ändringar.

9.2 Dimma LED-indikeringen (alternativ 1)



HÄNVISNING

Det är möjligt att dimma LED-färgerna Blått och Grönt. Det går inte att ändra ljusstyrkan för varningsfärgen Röd.

- ✓ Programmeringsläget på: LED-indikeringen blinkar vitt en gång i följande ordning:
 - 0,5 sek OFF;
 - 0,5 sek ON;

Efter en paus på fyra sekunder växlar LED-indikeringen under en sekund till gul färg:

- ▶ Ställ in låsnyckelbrytaren från OFF till ON.
 - Funktionen "Dimma LED-indikering" är på.

LED-indikeringen växlar till färgen blå och dimmar i flera steg i ett intervall på 3 sekunder från max. till min. När den lägsta dimningsnivån har uppnåtts hoppar LED-indikeringen tillbaka till max.



HÄNVISNING

Om låsnyckelbrytaren inte ändras från OFF till ON inom 180 sekunder förblir det ursprungliga dimsteget oförändrat och programmeringsläget deaktiveras.

- ▶ Ställ in låsnyckelbrytaren från ON till OFF
 - ✓ Nu väljs dimningsnivån.
- Om låsnyckelbrytaren inte ändras mer sparas den valda dimningsnivån samtidigt som programmeringsläget inaktiveras efter 60 sekunder.
- ▶ Ställ återigen in låsnyckelbrytaren från OFF till ON för att växla till standbyläget.

9.3 Deaktivera laddströmsbegränsning (alternativ 2)



HÄNVISNING

Laddströmsbegränsningen har endast aktiverats i fabriken vid en variant på 22 kW.



HÄNVISNING

Laddströmmen är begränsad till 20 A endast vid enfasladdning.



HÄNVISNING

Laddströmsbegränsningen får endast aktiveras under förutsättning att nationella föreskrifter och standarder följs.

- ✓ Programmeringsläget på: LED-indikeringen blinkar vitt en gång i följande ordning:
 - 0,5 sek OFF;
 - 0,5 sek ON;
 - 0,5 sek OFF;
 - 0,5 sek ON;

Efter en paus på tre sekunder växlar LED-indikeringen under en sekund till gul färg:

- ▶ Ställ in låsnyckelbrytaren från OFF till ON:
 - Funktionen "Deaktivera laddströmsbegränsning" aktiverad.

Den aktuella inställningen visas med hjälp av färg i LED-indikeringen:

Laddströmsbegränsning aktiverad = lila
Laddströmsbegränsning deaktiverad = ljusblå



HÄNVISNING

Om låsnyckelbrytaren inte ändras från ON till OF inom 60 sekunder förblir den ursprungliga inställningen oförändrad och programmeringsläget deaktiveras.

- ▶ Ställ in låsnyckelbrytaren från ON till OFF:

- ✓ Laddströmsbegränsningen aktiverad:
 - Begränsningen på 20 A deaktiveras och laddboxen konfigureras på det maximala strömvärdet (se fabriksskylten). LED-indikeringen växlar till färgen ljusblått.
- ✓ Laddströmsbegränsning deaktiverad:
 - Begränsningen av laddströmen till 20 A aktiveras. LED-indikeringen växlar till färgen lila.

Om låsnyckelbrytaren inte ändras mer sparas den valda inställningen och programmeringsläget inaktiveras efter 60 sekunder.

- Ställ återigen in låsnyckelbrytaren från OFF till ON för att växla till standbyläget.

10 Ta produkten ur drift

Produkten får endast tas ur drift med hjälp av en certifierad elektriker.

- Bryt nätförsörjningen.
- Elektrisk demontering av laddboxen.
- För avfallshantering, se "Avfallshantering på sidan 66".

11 Underhåll, rengöring och reparation

11.1 Underhåll

Endast en certifierad elektriker får underhålla produkten enligt lokala bestämmelser.

11.2 Rengöring



FARA **Höga spänningar.**

Fara för dödlig elektrisk chock. Rengör inte laddboxen med en högtryckstvätt eller någon liknande anordning.

- Torka bara torrt anläggningen med en trasa. Använd inte aggressiva rengöringsmedel, vax eller lösningsmedel.

11.3 Reparation

Det är förbjudet att reparera produkten på eget bevåg. Om laddboxen slutar att fungera måste hela produkten bytas ut.

Webasto Thermo & Comfort SE förbehåller sig rätten att genomföra reparationer på laddboxen.

Den enda reparationsåtgärden som får utföras av en certifierad elektriker på laddboxen är byte av laddningskabeln.



HÄNVISNING

Så länge man använder laddboxen får man maximalt byta ut laddningskabeln fyra gånger.

12 Byte av laddningskabeln



FARA

Fara för dödlig elektrisk chock.

- Bryt den elektriska strömförsörjningen till laddboxen i installationen och säkerställ att den inte kan gå på av misstag.



HÄNVISNING

Använd uteslutande Webastos originaldelar.



HÄNVISNING

Så länge man använder Webasto Pure får man maximalt byta ut laddningskabeln fyra gånger.



HÄNVISNING

Artikelnumren hittar man i Webastos webbutik: www.webasto-charging.com



Om man byter ut laddningskabeln ska man beakta installationsanvisningen som medföljer reparationssatsen.

13 Avfallshantering



Med den överstrukna sophink-symbolen menas att den elektroniska eller elektriska utrustningen inte får kasseras bland hushållsavfall när den är uttjänt. Den här typen av utrustningar måste återlämnas till lokala kostnadsfria uppsamlingscentraler. Adresser till uppsamlingscentraler hittar man hos de lokala myndigheterna. Med en

separat insamling av elektrisk och elektronisk utrustning kan man använda sig av återvinning, materialåtervinning och andra former av återvinning av uttjänta produkter samtidigt som man förebygger negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa när man kasserar utrustningar som kan innehålla farliga ämnen.

- Förpackningar ska kasseras i lämpliga återvinningsbehållare enligt nationella bestämmelser.

14 Försäkringen om överensstämmelse

Webasto Pure har tagits fram, producerats, kontrollerats och levererats enligt tillämpliga riktlinjer, förordningar och standarder för säkerhet, EMC och med tanke på lång hållbarhet.

Webasto försäkrar att produkten Webasto Pure tillverkas och levereras enligt de nedanstående riktlinjerna och förordningarna:

- Lågspänningsdirektivet 2014/35/EU
- EMC-direktivet 2014/30/EU
- 2011/65/EU RoHS-direktivet
- Allmän produktsäkerhet 2001/95/EG
- Direktiv 2012/19/EU om avfall från elektriska eller elektroniska produkter
- 1907/2006 REACH-förordningen

Från nedladdningsområdet <https://webasto-charging.com> kan man hämta hela CE-försäkringen om överensstämmelse. QR-kod för dokumentationen. Se även Bild 10

15 Montering

Se även Bild 11

Se även Bild 12

Alla mått anges i mm.

16 Tekniska data

Beskrivning	Data
Nätspänning [V]	230 / 400 AC (Europa)
Märkström [A]	16 eller 32 (en- eller trefas)
Nätfrekvens [Hz]	50
Typer av nät	TT / TN
EMC-klass	Strålning: Klass B (bostads-, affärs-, näringslivsområdet) Immunitet: Industriell användning
Överspänningskategori	III enligt EN 60664
Skyddsklass	I
IP-kapslingsklass	IP54

Beskrivning	Data
Skydd mot mekanisk stöt	IK08
Skyddsanordningar	Jordfelsbrytare och dvärgbrytare ska kopplas in på installationsidan. Se "Installation och elanslutning på sidan 61".
Fästmetod	Montering i vägg och stativ (fixerad anslutning)
Anläggningsarbeten	Montering på eller i väggen
Anslutningsarea	Den minsta arean för en standardinstallation ligger på - beroende på kabel och installationsätt: 6 mm ² (för 16 A) 10 mm ² (för 32 A)
Laddningskabel med laddningskoppling	Typ 2 enligt EN 62196-1 och EN 62196-2
Nätanslutningssklämma	Anslutningskabel: – stel (min.-max.) 2,5-10 mm ² – flexibel (min.-max.) 2,5-10 mm ² – flexibel (min.-max.) med ledarändhylsa: 2,5-10 mm ²
Utspanning [V]	230/400 AC

SV

Beskrivning	Data
Max. laddningseffekt [kW]	11 eller 22 (beroende på fabrikskonfiguration)
Driftstemperaturområde [°C]	-25 till +55 (utan direkt solsken)
Lagertemperaturområde [°C]	-25 till +80
Indikering	LED-del
Spärr	Låsnyckelbrytare för aktivering av laddning
Höjdläge [m]	max. 2 000 (över havet)
Tillåten relativ luftfuktighet [%]	5 till 95 icke kondenserande
Vikt [kg]	11 kW: 4,6 22 kW: 5,6
Mått [mm]	Se bilderna i "Montering på sidan 67"

17 Checklista för installation av Webastos laddbox

Laddbox Webasto Pure
 Laddningseffekt 11 kW ☐ 22 kW ☐
 Serienummer

Materialnummer

Allmänt:

Installationen, elanslutningen och idrifttagningen av laddboxen har utförts av en certifierad elektriker med lämplig behörighet. ☐

Lokala förutsättningar:

Laddboxen är inte installerad i en explosiv omgivning. ☐

Laddboxen är installerad på en plats där den inte kan skadas på grund av nedfallande föremål. ☐

Laddboxen är skyddad mot direkt regn och solstrålning för att undvika skador. ☐

Monteringsplatsen för laddboxen har valts så att den inte kan skadas på grund av att fordon kan köra in i den oavsiktligt. ☐

Lokala rättsliga krav på elinstallationer, brandskydd, säkerhetsbestämmelser och nödutgångar har beaktats. ☐

Laddningskabeln blockerar inte någon passage. ☐

Laddningskabeln och laddningskopplingen sår skyddade mot kontakt med externa värmekällor, vatten, smuts och kemikalier. ☐

Laddningskabeln och laddningskopplingen är skyddade så att de inte körs över, kläms fast eller utsätts för några andra mekaniska risker. ☐

Lokala förutsättningar:

Kunden användaren har fått information, han eller hon har fått information om hur man kopplar om Webasto Pure med skyddsanordningarna på installationssidan till spänningsfritt tillstånd. ☐

Krav på laddboxen:

Vid installationen är kabelhylsorna till strömkabeln och datakabeln monterade (endast vid live). ☐

Laddningskabelns knäckskydd är fastskruvat på laddboxen och tätningsgummit är korrekt insatt i knäckskyddet. ☐

Vid installationen har den korrekta laddningskabeln (11 kW eller 22 kW) till laddboxen (enligt fabriksskylten) monterats. Avlastningsklämman för att säkerställa laddningskabelns dragavlastning är monterad. De angivna åtdragningsmomenten har beaktats. Laddningskabeln är ansluten enligt anvisningen i bruksanvisningen. ☐

Verktyg och installationsrester från laddboxen har tagits bort innan skyddet stängs. ☐

Laddboxens serienummer är registrerat i online-portalen: <https://webasto-charging.com> ☐

Kund/uppdragsgivare:

Ort: Underskrift:

Datum:

Elektriker/uppdragstagare:

Ort:

Underskrift:

Datum:

SV

Dette er den originale vejledning. Det tyske sprog er gældende. Hvis der mangler sprog, kan de rekvireres hos Webasto. Du kan finde telefonnummeret på Webasto Danmark i Webastos kontaktoversigt eller på Webastos danske hjemmeside.

Tämä on alkuperäinen käyttöohje. Saksankielinen versio on sitova. Mahdollisesti puuttuvat kieliversiot ovat tilattavissa. Kunkin maan puhelinnumero löytyy Webasto huoltopiste-esitteestä tai kyseisen maan Webasto edustajan internetsivuilta.

Dette er den originale håndboken. Det tyske språket er bindende. Språk som mangler, kan bestilles. Du finner telefonnummeret til de nasjonale Webasto servicekontorene i folderen eller på nettsiden til ditt lands agentur.

Detta är originalbruksanvisningen. Det tyska språket har företräde. Om språk saknas kan dessa begäras. Telefonnumren i respektive land hittar du på Webasto serviceverkstads informationsblad eller på webbplatsen för respektive lands Webasto representant.

